

# Inside Aldine



Producing the  
Nation's Best

DISCOVER NEWS, INFORMATION AND MORE ABOUT ALDINE ISD'S SCHOOLS

## SCHOOL SUPPLIES

Parents and guardians should check with their children's school to find out what school supplies will be needed for the 2009-10 school year. Pre-packaged school supplies can also be purchased at their school.



## CONGRESSIONAL ART WINNER

Aldine High art student Dulce Velazquez was named the winner of the Congressional Art Competition sponsored by U.S. Congressman Gene Green, left. Also pictured with Dulce, center, is her art teacher, Karen Cruise.



## Growth spurs changes in school boundaries

As more families move to northern and western communities in Aldine ISD, the district has created new attendance zones and adjusted attendance zones surrounding campuses to make room for growth.

Student enrollment climbed from 60,083 last school year to 61,527 in 2008-09.

"One of our major projects this school year was to evaluate our school boundaries to relieve overcrowding as much as possible," said Dr. Wanda Bamberg, superintendent of schools. "We formed committees, enlisted help from parents and recommended boundary changes to the school board, which approved the recommendations."

To meet the needs of a growing population, the district also opened three new campuses this year, plans to open one new school next year and is scheduled to open a high school and ninth grade campus in 2012 and 2013. Adding campuses requires new attendance zones and additional adjustments to school boundaries to balance enrollment at schools that are affected. Committees also realigned the EC/PK attendance zones to serve more students and reduce the need for waiting lists.

[Continued on page 2](#)

## Fifteen Aldine ISD seniors receive Broad Scholarships during surprise ceremony

Fifteen Aldine ISD high school seniors have won a collective \$250,000 in Broad Prize college scholarships. The Eli and Edythe Broad Foundation presented the students with their scholarships on Wednesday, May 27, at Carver High School.

Students from Aldine High School, Carver High School, Eisenhower High School, and MacArthur High School received their scholarships during a surprise announcement by Superintendent Dr. Wanda Bamberg and representatives of The Eli and Edythe Broad Foundation. The students' parents also attended the event.

Seniors who will attend four-year colleges or universities received \$20,000 scholarships, while seniors who will attend two-year schools received \$5,000 scholarships.

"We are proud to support these Broad Prize scholars as they go on to college and careers," said Eli Broad, founder of The Broad Foundation national education philanthropy based in Los Angeles. "Aldine – one of the top urban districts in the country – has prepared them with the tools they need to succeed academically in college, and we hope these scholarships will further help them to achieve their dreams."

Aldine students received the scholarships because the district was a 2008 finalist for The Broad Prize for Urban Education, the nation's largest education award given to school districts. The Broad Prize honors large urban districts that have demonstrated the greatest overall performance and improvement in student achievement in the nation while reducing achievement gaps among ethnic groups and between high- and low-income students.

This year, Aldine is again in the running for the Broad Prize. This means that Aldine students will once again have access next year to at least \$250,000 in scholarships, and as much as \$1 million in scholarships if the district wins the award this fall.

The scholarships were presented during the Broad Foundation's site visit, May 26-28. During the site visit, educational researchers from School Works studied district data, interviewed focus groups consisting of AISD administrators, teachers and community members, visited AISD schools and viewed a presentation about the district that was presented by Superintendent Dr. Wanda Bamberg and Deputy Superintendent Dr. Archie Blanson.



Pictured are the 15 Aldine ISD seniors who received Broad Prize college scholarships, members of the Aldine ISD Board of Education, Deputy Superintendent Dr. Archie Blanson, back row, center, and Superintendent Dr. Wanda Bamberg, right.

Unlike many traditional scholarships that are awarded only to top-tier students, Broad Prize scholarships are awarded to graduating seniors who have a demonstrated record of improving their grades over the course of their high school career and have a financial need.

The scholarship selection and disbursement process is managed by Scholarship and Recognition Programs, a unit of Educational Testing Service.

The following 15 Aldine seniors were selected to receive Broad Prize scholarships: Belinda Anaya, Aaron Anderson, Tiffany Bennett, Efen Delgado, Joseline Herrera, Jahoward Hutchins, Kierra Jackson, Lakeitra Miller, Lety Montiel, Lennell Peacock, Courtney Pinnekins, Latitia Prescott, Stephen Richardson, Armando Rodriguez, and Daniel Rosales.

Since The Broad Prize was first awarded in 2002, more than 825 students nationwide have received college scholarships.

Each year, 100 of the largest urban school districts nationwide are automatically eligible for The Broad Prize. Districts cannot apply for this award. To win, a district must demonstrate academic performance and improvement, a reduction in income and ethnic achievement gaps and systemic district policies and practices leading to gains. Aldine is again a finalist for the award namely because the district has contin-

ued to outperform other Texas districts that serve students with similar income levels and has continued to narrow achievement gaps that remain prevalent in many other school districts nationwide. For example, between 2005 and 2008, Aldine narrowed the achievement gap between the district's Hispanic students and the state average for white students by 10 percentage points in middle school math.

The winner of the 2009 Broad Prize will be announced on Sept. 16 by U.S. Secretary of Education Arne Duncan on Capital Hill in Washington, D.C. This year's other finalists are: Broward County Public Schools in Florida; Gwinnett County Public Schools outside Atlanta; the Long Beach Unified School District, Calif.; and the Socorro Independent School District in El Paso, Texas.

The Eli and Edythe Broad Foundation is a national venture philanthropy established by philanthropist Eli Broad to advance entrepreneurship for the public good in education, science and the arts. The Broad Foundation's education work is focused on dramatically improving urban K-12 public education through better governance, management, labor relations and competition. The foundation's Internet address is [www.broadfoundation.org](http://www.broadfoundation.org). For more information about The Broad Prize, please visit [www.broad-prize.org](http://www.broad-prize.org).



## Griner's jersey to hang in Hall of Fame

Nimitz High Senior basketball player Brittney Griner was recently named *USA Today's* High School Girls Player of the Year.

The 6-8 senior center led the Lady Cougars to the Class 5A state title game and a 37-2 season. During her senior season, she averaged 27.2 points per game, 12.3 rebounds per game, 7.7 blocks per game and 2.4 assists per game. Also during her senior season, Griner set a national record for blocks in a game with 25 in the season opener. She also established a new scoring record in a state tournament game when she poured in 44 points in the Lady Cougars' 74-47 state semifinal win over Pflugerville. In addition to being named *USA Today's* Player of the Year, Griner and Nimitz High head girls basketball coach Debbie Jackson were informed that her jersey will hang in the Women's Basketball Hall of Fame in Knoxville, TN from June, 2009, to June, 2010.

Griner's jersey will hang alongside the college, WNBA and USA Basketball Players of the Year jerseys.

These are the latest honors for the Baylor-bound Griner. Earlier this year, she was named the Gatorade Player of the Year and was named a *Parade*, and McDonald's All-American. She was also selected to the Women's Basketball Coaches Association (WBCA) All-Star team. In the WBCA All-Star Game, Griner led her team to victory with 20 points, nine rebounds and eight blocked shots.

She was also named State Farm's National Player of the Year.

NONPROFIT ORG.  
CARRIER ROUTE PRESORT  
U.S. POSTAGE PAID  
HOUSTON, TX  
PERMIT NO. 5194

ALDINE INDEPENDENT SCHOOL DISTRICT  
14910 ALDINE WESTFIELD ROAD  
HOUSTON, TEXAS 77032-3099



**Dear Parents:**

The 2008-2009 school year will be remembered as one of the most unusual years in our history. Our community experienced Hurricane Ike: nine days out of school, no electricity, no water, and a huge interruption in our normal routines and lifestyles. The rest of the school year was disrupted due to make-up days, rearranging schedules and activities, and working to ensure that all students had the necessary instruction to be successful. In the spring, we experienced the threat of Swine flu. Our teachers and staff worked diligently with parents to continue the instructional program with as little interruption as possible. We appreciate their support.

While it was a challenging year, there were positive results. We have received preliminary scores from the spring TAKS assessments. Final results will be posted on the district's website this summer, but we are proud of the gains our students have made at the campus and district level particularly in science and secondary reading. These are critical subjects and skills for future success as our students finish high school and prepare for college or the work force.

Aldine was awarded the distinction of being a Broad Prize finalist. This means that \$250,000 in scholarship money will be available for 2010 graduates. This May, the Broad Foundation presented the 2008 scholarship money to 15 seniors during a surprise ceremony at Carver High School. Approximately 2,500 students graduated this year. We are proud of all Aldine graduates, and we look forward to great accomplishments for them in the future.

The new Norma Garcia Leza EC/ PK Center opens in the fall. This campus is adjacent to Escamilla Intermediate and will serve students in the MacArthur vertical area. Construction continues on a new intermediate and middle school in the Nimitz vertical area.

When new schools open, school boundaries must be adjusted to create the attendance zones. Community members and our staff worked this year to make boundary changes for all of the new schools planned in current bond projects.

We are excited about the possibilities of the coming school year, but we know we will continue to face challenges in uncertain economic times. We have temporarily delayed the construction and opening of our last planned EC/PK center located next to Black Elementary. We will monitor student enrollment at our existing centers and the economic situation of the district to determine the best time to add this facility.

We are fortunate to enjoy the support of our parents, business partners and community members. That support has made this year's successes possible, in spite of many unusual circumstances. I hope that you enjoy some rest and relaxation this summer with family and friends, while we prepare for a great school year in 2009-2010!

Sincerely,

*Wanda Bamberg*  
Wanda Bamberg Ed. D.  
Superintendent of Schools

## Rodriguez, Wallace named Aldine ISD's Teachers of the Year

Isabel Rodriguez of Hinojosa EC/Pre-K Center and Thomas Wallace of Eisenhower Senior High School were named Aldine ISD's Teachers of the Year during the district's annual Teacher of the Year Breakfast, held Friday, April 3, at the Crowne Plaza Hotel.

Rodriguez was named AISD's Elementary/Intermediate Teacher of the Year, while Wallace was named the district's Secondary Teacher of the Year.

The two were selected from six finalists chosen for the prestigious award by a committee of fellow teachers, administrators and community members.

The four other finalists were Kathryn Kennedy of Hill Intermediate School, Kandice Matthews of Johnson Elementary School, Emmylou Ramirez of Aldine Ninth Grade School and Coralei Rodriguez of Stovall Middle School.

Rodriguez, Wallace, the four finalists and each campus Teacher of the Year were also honored by a number of North Houston/Greenspoint area businesses that donated gifts to them. Continental Airlines presented Rodriguez and Wallace each with two first-class roundtrip tickets to anywhere Continental Airlines flies in the continental United States. Investex Credit Union presented the two winners with \$200 each, while Greenspoint Mall presented each of them with \$100 gift certificates. North Houston Bank presented Rodriguez and Wallace each with \$100 American Express Gift Cards, while the Houston Rockets presented each of the winners with canvass zippered bags, T-shirts and caps. The Sheraton North Houston Hotel presented each of the winners a complimentary one-night stay, including breakfast for two at the hotel's restaurant and gift certificates for lunch for two at Basil's Kitchen. The DoubleTree Hotel Houston Intercontinental Airport presented Rodriguez and Wallace a complimentary one weekend night's stay for two with dinner.



**Isabel Rodriguez**

The four finalists each received a \$50 gift card from Greenspoint Mall, two tickets each to an Astros regular season game courtesy of the Houston Astros, a complimentary one weekend night's stay with breakfast for two at the Holiday Inn Intercontinental Airport Hotel, \$100 American Express Gift Cards from North Houston Bank and each of the finalists received a canvass zippered bag, T-shirts and caps from the Houston Rockets. All campus Teachers of the Year received Greenspoint Mall Gift Bags and ink pens, socks, notepads, discount coupons for bowling and games, gift cards for one free hour of bowling valued at \$30 from the Main Event, and cups (Living Magazine), rubber jar openers (The Residence Doctor), business card holders (Staples), notepads (Kwik Kopy Business Center), key chains (State Farm Insurance), mouse pads (Living Magazine), band aids (First Choice ER), fingernail files (State Farm Insurance) and ink pens (Orion Payment Systems, Kwik Kopy Business Center., #117, Allstate Insurance, Houston NW Medical Center, Elite Promotional Products and Hampton Inn). The Houston North-



**Thomas Wallace**

west Chamber of Commerce collected the above gifts for the campus Teachers of the Year. Rodriguez said she believes it is her duty as a teacher to prepare her young students for life. "I focus my teaching in preparing my students to face the world in the 21st Century," she said. "I try to teach skills that our students will need in order to succeed in our world." Wallace said he encourages his students to think beyond problem solving when dealing with math. "My job is not to teach my students math, but to teach them how to think about math," he said. "I want them to be able to understand the meaning of what they just did." Maggie Doran, program director of elementary language arts chaired the Teacher of the Year Committee. The committee consisted of Carrie Durley, executive director of human resources, Anne Bride of the Aldine Vertical, Tammie Dukes of the Eisenhower Vertical, Ivan Hepworth of the Nimitz Vertical, Shirley Willingham of the Magnet Vertical, Carrie Schultz-Sellers of the MacArthur Vertical and Maria Garcia, community member.

### Homework Policy

Aldine ISD believes homework is a necessary part of each pupil's educational program. Each student must be expected to spend some time in addition to scheduled class instruction to achieve satisfactory work. Some assignments are long-range in nature and require planned study time for completion. The term "homework" also includes home study assignments in which no written work is required. Students should plan to spend between an hour (intermediate, middle school students) to 90 minutes (high school students) each night in preparing for the next day's classes and/or reviewing. The district's homework policy for all grade levels can be found in the Parent/Student Handbook or online at [www.aldine.k12.tx.us](http://www.aldine.k12.tx.us).

### Growth spurs changes in school boundaries

*Continued from page 1*

While adjusting boundaries, it was the perfect opportunity to reshape attendance zones and allow more students to attend schools closer to home, according to Dr. Archie Blanson, deputy superintendent.

"Aldine ISD was under a court-ordered desegregation plan for nearly 40 years dating back to the 1960s," Blanson explained. "Students boarded buses and attended schools outside their neighborhoods to desegregate our schools. In 2002, a federal judge ruled that Aldine met the standards for a unified school district and the desegregation order was removed. However, some students have continued attending schools many miles from home. They will now be able to return to their communities," added Blanson.

The majority of students will not be affected by changes in boundaries, district officials said. The district has held meetings for parents and students who will be attending different schools next year, and will send letters to parents and students who are affected.

### Aldine ISD Trustee Marine Jones to head GCAASB

Aldine ISD Trustee Marine Jones was recently elected president of the Gulf Coast Area Association of School Boards (GCAASB) for the 2009-10 school year.

The GCAASB is a voluntary organization composed of more than 50 school boards in the greater Houston area to enhance the quality of education for public school children in the Texas Gulf Coast area by providing education and information to local school boards, and creating an opportunity for local school boards to impact legislation affecting public schools.

The dues paid by GCAASB-member school boards and associate members, who are supporters of public education, provide state-required training for local trustees at quarterly meetings, produce a regular newsletter, and support educational excellence at the local school level through a scholarship program.

Joining Jones as an officer will include First Vice-President Jimmy Zepeda of Hempstead ISD, Second Vice-President Kathy Green of LaPorte ISD, Secretary/Treasurer Becky Streetman of Huffman ISD and Past President Kathy Hanson of Tomball ISD. Local trustees serving as 2009-10 GCAASB Directors include Sarah Winkler of Alief ISD, Pete Vincent of Alvin ISD, Linda Huebner of Columbia-Brazoria ISD, J.T. Floyd of Dickinson ISD and Greg Meyers of Houston ISD. Also serving as 2009-10 Directors are Joe Adams of Katy ISD, Steve Symczak of Klein ISD, Frank Braden of Pasadena ISD, Fred Rivas of Sheldon ISD and Wayne Schaper, Sr. of Spring Branch ISD.

### AISD Trustee Garcia attends NALEO conference on School Governance and Budgeting

Aldine ISD Board President Dr. Viola M. Garcia was selected by the National Association of Latino Elected and Appointed Officials (NALEO) Educational Fund to participate in the group's National Institute on School Governance: Serving Our Students in Troubled Economic Times, March 6-8, in Santa Fe, New Mexico.

Dr. Garcia joined a group of school board members from across the United States for a three-day intensive seminar that enhanced participants' knowledge of budgets and increased their ability to make critically important policy decisions in challenging economic times. The Institute enabled school board members to learn more about how to analyze district budgets and identify sources of funding and spending. Additionally, the Institute presented participants with creative solutions that districts in other parts of the country have found to address and adapt to the

budget challenges of their districts. Participants met with officials from the Obama Administration to discuss the recently passed federal economic stimulus package. This intimate conversation helped school board members plan ahead to ensure that their districts are ready to receive and invest these public dollars in ways that enable these funds to meet the most immediate needs of communities. The NALEO Educational Fund is the leading organization that empowers Latinos. It is a national non-profit, non-partisan organization.

The district recently honored four community members who have dedicated their time to various endeavors in the district over the years.



## State and Aldine ISD graduation and promotion requirements

Aldine ISD wants to make sure parents and guardians are kept informed of what is required of their children to graduate and be able to participate (walk) in their respective graduation ceremonies. Additionally, they also need to be informed of promotion requirements from one grade level to the next. With that in mind, *Inside Aldine* will publish those requirements in each edition beginning with the Back To School edition.

### High School Level

Below are the state and district requirements AISD seniors must meet to graduate (receive a diploma) and participate (walk) in graduation ceremonies.

To receive a diploma in Aldine ISD, students must:

- Complete all the necessary coursework for graduation.
- Earn the required number of credits.
- Pass ALL parts of the exit level Texas Assessment of Knowledge and Skills (TAKS) test.

The exit level TAKS includes four subject areas: English language arts, math, science and social studies. The exit level TAKS test is given in the spring of the students' junior year (11th grade) of high school. The students will be given multiple chances to pass all parts of the test. When the students pass all parts of the test, they will have fulfilled the testing requirement for graduation. A complete list of graduation requirements can be found in the High School Planning Guide or in the counseling office at the high school campus.

### Elementary School Level

In order for students to be promoted at the elementary level, students must meet all of the following criteria:

- Students must complete the requirements for reading and math with an average of 70 or above.
- Students in third grade must pass the Reading part of the TAKS test.

### Intermediate and Middle School Level

In order for students to be promoted at the intermediate and middle school levels, students must meet all of the following criteria:

- Students must achieve an overall average of 70 or better in each of the following courses: English, reading, math, science and social studies.
- Students in fifth and eighth grades must pass the Reading and Math parts of the TAKS test.

### Aldine's Vision

#### Produce the Nation's Best Our Mission

We exist to prepare each student academically and socially to be a:

- critical thinker;
- problem solver; and
- responsible and productive citizen.

### Questions and Answers

We hope you enjoy this edition of *Inside Aldine*. If you have questions or comments about information included in this issue, our schools or operations, please call 713-756-7855 or visit [www.aldine.k12.tx.us/feedback/](http://www.aldine.k12.tx.us/feedback/).



## 60 seniors earn ASF scholarships

Sixty Aldine ISD graduating seniors received the chance to continue their academic careers in college when they were awarded Aldine Scholarship Foundation (ASF) scholarships during a ceremony held in their honor on Wednesday, May 20, at Lone Star College-North Harris.

Since its inception in 1991, ASF has awarded 695 scholarships to deserving AISD seniors.

Prior to receiving their scholarships, the students were addressed by Lone Star College-North Harris President Dr. Steve Head, Aldine ISD Superintendent Dr. Wanda Bamberg and 2002 ASF recipient Ada Avila, whose ASF Scholarship enabled her to earn

an associate's degree at Lone Star College-North Harris and then a bachelor's degree at UH-Downtown. Avila is now an elementary teacher at Worsham Elementary in Aldine ISD. Bill Townsend, CFO of North Houston Bank and ASF president, served as the master of ceremonies for the evening. ASF is a non-profit organization consisting of business people, educa-

tors and members of Aldine ISD and Lone Star College-North Harris. Donations collected and invested and placed in certificates of investment with the principle remaining perpetually untouched. All investment proceeds are used to pay college tuition for AISD graduates to attend any school in the Lone Star College system.

## Aldine High artist Earns National Award

Aldine Senior High artist Christina Castillo recently was named a National Scholastic Gold Key Award winner.

The announcement was made during an awards ceremony at the Harris County Department of Education to announce the 42 winners in Harris County of Scholastic Art & Writing Awards.

Castillo and the other winners were honored at Carnegie Hall in New York City on June 4 by the Alliance for Young Artists & Writers, the national nonprofit that represents the Scholastic Art & Writing Awards.

More than 1,000 students in grades 7-12 were chosen for the national awards from nearly every state in the

nation. Many receive cash awards and scholarships. Each year, about \$3.9 million in art and writing scholarships are available nationwide to help young artists and writers pay for college.

"The Scholastic Awards give the Harris County Department of Education an opportunity to honor some of the most talented young writers and artists in the greater Houston area," said HCDE Scholastic Art & Writing consultant Kris Reid. "These awards give students objective confirmation that their work is exceptional and provide

access to a much larger audience than they would otherwise enjoy.

"Many local organizations and companies assist us by providing scholarships, which nurture the creativity of these young people. Winning at the regional or national level is a recognition these students carry with them throughout life."

Past recipients of Scholastic awards include Andy Warhol, Robert Redford, Sue Miller, Richard Avedon, Sylvia Plath, Joyce Carol Oates and John Lithgow.

## Reed Intermediate student wins state-wide Arbor Day contest

Reed Intermediate fifth-grader Luis Meza was named the winner of the 2009 Texas Arbor Day Poster Contest. Meza's artistic rendition of the theme, "Trees are Terrific... in Cities and Towns!" was selected from among 214 entries as the best in Texas.

As state winner, Meza's poster represented Texas in the National Poster Contest during the National Arbor Day celebration in Nebraska City, NE.

"The poster contest is a fun way to help young people learn about trees and to appreciate their environment," said Tom Boggus, state forester and interim director of the Texas Forest Service. "Luis' poster is an outstanding piece of artwork, and we are very proud to have his poster represent the state of Texas in the national contest."

Angie Soldinger, contest coordinator for the Texas Forest Service, said this year's theme taught about the different kinds of forests that exist worldwide and the interrelationships that exist among all living things within a forest ecosystem.

More than 9,000 students across Texas participated in this year's poster con-

test, which was open to all fifth-graders. Each participating school selected a winner and advanced it to the state contest. Judges chose seven regional winning posters, which then competed for the top state prize. Meza's poster and the honorable mentions were displayed at the state Capitol April 20-24.

In addition to being the state winner, Meza was awarded a \$500 U.S. Savings Bond, a backpack loaded with nature items to help him learn more about trees, art supplies and a framed copy of his poster. Additionally, Matt Weaver of the Houston-Bayou Texas Forest Service assisted Meza and his classmates as they planted a new tree in front of Reed Academy.

The national sponsors are the National Arbor Foundation and Toyota Motor Corporation. In Texas, the contest was

coordinated by the Texas Forest Service, with support from Keep Texas Beautiful, Texas Chapter of the International Society Arboriculture, Texas Nursery & Landscaping Association, Texas Society of American Foresters, Austin Energy, CenterPoint Energy and CPS Energy.

To view Meza's poster and the other regional winners' work, or for more information about the Texas Forest Service, visit <http://texasforests.tamu.edu>.



Angie Soldinger of the Texas Forest Service and Luis Meza

## 2009-10 school year calendar

Aldine ISD Trustees approved the school calendar for the 2009-2010 school year during their February 17 board meeting. The first day of instruction will be Monday, August 24. Midwinter break will be from December 21-January 1. Below is a listing of all key dates for the 2009-10 school year.

- **August 13-14** (Thu.-Fri.) – staff development days
- **August 17-21** (Mon.-Fri.) – staff development days
- **August 24** (Monday) – first day of instruction
- **September 7** (Monday) – Labor Day holiday
- **October 9** (Friday) – staff development day (student holiday)
- **October 12** (Monday) – Columbus Day holiday
- **November 23-27** (Mon.-Fri.) – Thanksgiving holiday
- **December 21-Jan. 1** (Mon.-Fri.) – Midwinter break
- **January 14** (Thursday) – end of first semester (95 instructional days)
- **January 15** (Friday) – Staff development day (student holiday)
- **January 18** (Monday) – Martin Luther King holiday
- **February 15** (Monday) – President's Day holiday
- **March 15-19** (Mon.-Fri.) – spring break
- **April 2** (Friday) – Good Friday holiday
- **May 31** (Monday) – Memorial Day holiday
- **June 4** (Friday) – End of second semester (92 instructional days)
- **June 4** (Friday) – Last day of instruction
- **June 5** (Saturday) – staff development day

Should inclement weather force the postponement of school, those days would be made up on Oct. 9, Oct. 12, Feb. 15 and June 5.

The Aldine Independent School District offers career and technology education in agriculture science, business education, career orientation, family and consumer science, health science technology, hospitality services, marketing education, technology education and trade and industrial technology. Admission to these programs is based on ability, aptitude, interest, grade level and class size. It is the policy of the Aldine Independent School District not to discriminate on the basis of race, color, national origin, sex, or handicap in its vocational programs, services, or activities as required by Title VI of the Civil Rights Act of 1964, as amended; Title IX of the Education Amendments of 1972; and Section 504 of the Rehabilitation Act of 1973, as amended. It is the policy of the Aldine Independent School District not to discriminate on the basis of race, color, national origin, sex, handicap, or age in its employment practices as required by Title VI of the Civil Rights Act of 1964, as amended; Title IX of the Education Amendments of 1972; and Section 504 of the Rehabilitation Act of 1973, as amended. Aldine Independent School District will take steps to ensure that lack of English language skills will not be a barrier to admission and participation in all educational and vocational programs. For information about your rights or grievance procedures, contact the Title IX Coordinator, Dr. Archie Blanson, deputy superintendent, 14910 Aldine Westfield Road, at (281) 985-6315, and/or the Section 504 Coordinator, Charlotte J. Davis, director of guidance and counseling and at-risk students, 14909 Aldine Westfield Road, at (281) 985-6403.

Aldine Independent School District does not discriminate against persons because of race, creed, national origin, age, sex, disabilities, economic status or language disability in employment, promotion or educational programming. Any complaints or grievances that cannot be solved at the campus level through the principal may be submitted in writing to Dr. Archie Blanson, deputy superintendent, 14910 Aldine Westfield Rd., Houston, TX 77032.

Inside Aldine / Noticias de Aldine, June 5, 2009, is published quarterly by Aldine Independent School District, 14910 Aldine Westfield Road, Houston, TX 77032-3099, Issue Vol. 31, No. 4, Summer 2009.

## Robert Toomer named head football coach at Nimitz

Robert Toomer was recently named head football coach and athletic coordinator at Nimitz Senior High School.

Toomer, a graduate of LSU, previously served as the defensive coordinator at Bush High School in Fort Bend ISD. He brings 10 years of coaching experience to Nimitz. Toomer began his coaching career at Jesuit High School in New Orleans in 1998. In 2001, he moved to Houston and accepted a job as a speech teacher and physical education teacher. In 2002, he moved to Galena Park High School where he served as an assistant football and track coach. He was named the head track coach at Galena Park High School in 2004. In 2006, he was named the head football coach/athletic director at Abbeville High School in Louisiana. In 2008, he returned to the Houston area and was named defensive coordinator/linebackers coach at Bush High School. He also served as that school's NCAA coordinator and assistant track coach.

Toomer said the Cougars would run the spread offense and the 4-3 defense.

He said he is excited about his new job.

"This was my dream job," he said. "It's a tremendous honor to come to a school with such a fine tradition and this is an opportunity I will not take



**Robert Toomer**

lightly. I can promise our fans that our kids will play hard all four quarters. We might not be flashy, but we will work hard."

Toomer, 36, was an accomplished high school player himself. While playing high school ball in Georgia, he broke Herschel Walker's career rushing record. Walker, the former Heisman Trophy winner at the University of Georgia, also starred in the NFL with the Dallas Cowboys and Minnesota Vikings.

"That was quite an honor," he said. "I think I can relate to kids having been in their shoes. I'm eager to get going and I think the kids are eager to learn a new system."

## Carroll Academy librarian wins ALA's Sara Jaffarian Award

Carroll Academy librarian Sally Rasch won the American Library Association's (ALA) Sara Jaffarian School Library Program Award.

The award is given annually to a school library that has conducted

an exemplary program or program series in the humanities. The award consists of a \$4,000 cash award, a plaque and the promotion of the winner as a model program for other schools.

## Most transportation changes completed in 2008-09, west side routes next

Aldine ISD revamped the majority of the district's bus routes last school year, resulting in more equitable and more efficient transportation for students in the central, northern and eastern portions of the district.

Routing changes will expand to the district's west side in 2009-10.

"Growth in enrollment, new construction, new streets and rising transportation costs brought about a need to annually evaluate our bus routes, many of which were developed years ago," said Richard Delgado, executive director of transportation. "After examining our routes this year as well as routes in other school districts in the Houston area and in other cities, it became clear we needed to make changes."

Changes went into effect for routes in most of the district in August 2008. These changes included moving bus stops to street corners where possible, establishing middle-of-the-block stops for longer blocks, and eliminating some bus routes in areas where sidewalks have been added and students can walk safely to and from school. The district also eliminated several non-hazardous routes for students who live within two miles of

their schools, which Delgado said is the practice in most school districts. Overall, Aldine ISD was able to reduce the number of stops buses routinely made.

"Fewer bus stops means safer buses because accidents rise when buses make more stops. Plus, fewer stops add up to more students arriving at school on time, less wear on buses, and lower fuel costs."

Now that the district has successfully updated more than 85 percent of its bus routes in 2008-09, changes are in store for a smaller number of students on the district's west side. The district has held meetings for parents whose students will be affected and is sending letters only to students whose routes will change. Delgado added that questions concerning transportation changes may be directed to his office at 281-985-6624 or the West Side Transportation Department at 281-878-7809.

## AISD varsity squads have successful spring

Aldine ISD varsity soccer, softball and baseball teams enjoyed successful spring campaigns as seven teams qualified for the playoffs in their respective sports.

In girls' soccer, Aldine High finished second in District 19-5A with a 9-3 record (16-6-1 for the season), while MacArthur High finished fourth in league play with a 4-7 record (5-10 for the season).

Westside eliminated the Lady Mustangs in the first round of the playoffs. Aldine was led by Karla Pineda who scored 43 goals and had nine assists during the season, Amanda Hernandez, who contributed 16 goals and six assists and Maria Arzapata, who chipped in with five goals and 10 assists.

Cinco Ranch eliminated the Lady Generals in the first round of the playoffs. They were led by Janet Hernandez, who scored eight goals on the season and Laura Ibarra and Brenda Salazar who each scored three goals during the season.

In boys soccer, AISD secured three of the league's four playoff spots as MacArthur High finished second in league play with a 10-1-1 record (13-1-1 on the season), while Nimitz High finished

second with a 6-3-2 league mark (7-8-4 on the season) and Aldine High finished fourth with a 4-6-1 league mark (9-8-3 on the season).

The Generals were led by Marcos Escobar, who scored 11 goals, while Cesar Silva chipped in with six goals and Johnny Morales added five goals.

The Cougars were led by Gilmer Granados, who scored seven goals during the season, while Nathan Ariay helped the cause by scoring four goals during the year.

The Mustangs were led by Jairo Aguilar who scored six goals during the season. Jesus Hernandez, Julio Flores, and Mark Hernandez each scored four goals during the season.

In softball, MacArthur High finished second in District 19-5A play with a 10-3 record (20-9 for the season). The Lady Generals defeated Westside in the first round of the playoffs before being eliminated by Seven Lakes in the second round. Key performers for the Lady Generals were Selena Valdez, who produced a .667 batting

average and 14 runs batted in (RBI). Mariah Garcia chipped in with a .619 batting average and 28 RBI, while Andrea Saldivar produced a .478 batting average and 23 RBI. Alyssa Garcia chipped in with a .471 batting average and nine RBI, while Linda Linares produced a .423 average and 23 RBI. The teams' top pitcher was Sarina Sanchez, who won 14 games during the season and had a 1.19 earned run average.

In baseball, MacArthur High finished fourth in district play with a 6-6 record (13-13 for the season). Bellaire eliminated the Generals in the first round of the playoffs. Top hands for the Generals were Gabriel Gomez, who finished with a .446 batting average, four home runs and 17 RBI. Juan Hernandez helped the cause with a .348 batting average and 10 RBI, while Steve Adame finished with a .333 batting average and 12 RBI. The Generals' top pitcher was Adame, who finished the season with six victories.

## Board renames AISD Cross Country meet after long-time MacArthur coach

During the April 21 Board of Education meeting, Aldine ISD Trustees voted unanimously to rename the Aldine ISD Cross Country Invitational Meet after long-time MacArthur Senior High cross-country coach Larry Gnatzig.

Gnatzig served as MacArthur's head cross country coach and track coach for 27 years (he served Aldine as a teacher and coach for 29 years). During his tenure, he led the Generals to two state championships in cross-country (1991 and 1992), three state runner-up finishes, two regional championships and 22 district titles.

"I want to thank the board, Dr. (Wanda) Bamberg, and Dr. (Archie) Blanson for this tremendous honor," Gnatzig said. "I have a lot of great memories of my time in Aldine and at MacArthur and also want to thank all of the principals I worked under who supported our program, from Wilbert Johnson, to Rose Avalos to Nancy Blackwell. This is a very special night for myself and my family and all the kids I coached over the years."

In addition to teaching and coaching, he served as department chair for MacArthur's physical education and health department from 1995 until his retirement in 2006. In 2000, his peers selected him as MacArthur's Teacher of the Year.

"Coach Gnatzig also demonstrated a gift for working with the school's special needs students," said AISD Board Secretary Rose Avalos, who was Ma-



**Gnatzig (third from right) was the long-time cross country and head track coach at MacArthur High School. Joining him that night were, (l-r): former runners Jason Eagleson, Jorge Alaniz, Xang Chareunsab and Juan Flores, and former colleagues Kelly Silha, the school's current head cross country/track coach, Chris Davis and Jason Babcock.**

Arthur High's principal for much of Gnatzig's tenure there. "During his 29 years at the school, many special needs students were touched by his high expectations, passion, compassion, integrity and belief in the human spirit. Many students considered him their role model. He reminded his students that their character, good citizenship, ethics and integrity were

values much more important than material possessions."

The recommendation was made by the school names committee, which is chaired by Avalos and fellow committee members Dr. Alton Smith and Rick Ogden. Beginning in 2009, the Aldine ISD Cross Country Invitational Meet will now be known as the Larry Gnatzig Cross Country Invitational Meet.

## NASA Astronaut visits Grantham Academy

NASA Astronaut Lee Morin, left, spoke to Grantham Academy engineering students during the spring semester about new possibilities and directions in the nation's space program. Aerospace engineer Andrea Monsalve-Garvey, far right, also presented a slide presentation on the aerospace industry. Pictured with the two are Grantham Academy Principal Ben Ibarra, U.S. Congressman Gene Green and Israel Galvan, CEO of GHG Corporation.



## Join our business partners

- A-1 GLASS & MIRROR
- A2Z EDUCATIONAL SUPPLIES
- AARMS RENTAL
- ABDIAS MALDONADO
- ABITIBI RECYCLING CORP
- ACADEMIC ENRICHMENT LEARNING ACADEMY
- ACADEMY SPORTS & OUTDOORS BRETON RIDGE
- ACADEMY SPORTS & OUTDOORS N. FREEWAY
- ACOSTA'S
- ACRES HOME CENTER
- ADAMS SITES
- AFRICAN AMERICAN CHAMBER OF COMMERCE
- AIG VALIC
- AIRPORT EXPRESS
- ALASKAN SNOW CONES
- ALDINE BENDER AUTO
- ALDINE GREENSPPOINT YMCA
- ALDINE IMPROVEMENT DISTRICT
- ALDINE PATHFINDER SCOUTING DISTRICT
- ALDINE PUBLIC LIBRARY
- ALDINE Y.O.U.T.H.
- ALL AWARDS
- ALPHA ACADEMY
- ALPHA KAPPA ALPHA SORORITY, INC.
- AMC 24 DEERBROOK
- ANTI-SMOKING CAMPAIGN
- ARBYS
- ASA SKIN REJUVENATION
- AT&T
- ATASCAZOO ANIMAL HOSPITAL
- AUTOZONE
- AXA ADVISORS, LLC
- B&M TRASH HAULING
- BAKER
- BAKER BLACKIE MACHINE WORKS
- BANK OF AMERICA
- BARNES AND NOBLE DEERBROOK
- BARNES AND NOBLE FM 1960
- BE AN ANGEL FUND INC.
- BEASLEY TIRE SERVICE
- BEST BUY
- BETTER BUSINESS BUREAU EDUCATION FOUNDATION
- BIG BROTHERS BIG SISTERS
- BILL MILLER
- BOLTS-N- NUTS
- BOY SCOUTS OF AMERICA
- BOYS AND GIRLS SCOUTS - EXPLORER
- BRENDA SOLANO
- BRENTWOOD BAPTIST CHURCH
- BURCHFIELD AND BRO.
- BURGER KING #1158
- BURGER KING ALDINE WESTFIELD
- BURGER KING LITTLE YORK
- BURGER KING-HOUSTON FOODS
- BX3DIGITAL
- CAJUN STUFF
- CANDY LAND DAY SCHOOL
- CANINO PRODUCE
- CAPITAL ONE BANK FM 1960
- CAPITAL ONE BANK TOMBALL
- CAPITAL WELDING AND CONSTRUCTION



**Wanda Bamberg, Ed.D.**  
Aldine ISD  
Superintendent of Schools

## Becoming a Business Partner

### Tell me about Aldine ISD.

Aldine ISD has approximately 60,000 students. Eighty-one percent are economically disadvantaged and 24 percent (mobility rate) move from one campus to another or to another district during the course of the school year.

### Tell me about the quality of Aldine's education program.

Aldine was winner of the HEB Excellence in Education Award in 2008, has earned seven Recognized ratings for academic achievement from the Texas Education Agency, was one of five national finalists for the Broad Prize for Urban Education in 2004, 2005, 2008, and 2009 and won the 2006 Texas Award for Performance Excellence.



### Considering the demographics and quality of Aldine's educational program, is there a need for business partnerships?

Absolutely. Aldine needs additional assistance to help all of our students perform at the same academic levels as students from more affluent communities. Business partners help Aldine neutralize the impact of poverty and mobility. From Aldine's point of view, education is everyone's business.

### How can businesses help Aldine ISD remain a high performing school district and continue to improve in the delivery of educational services?

Many campuses express the need for mentors, tutors, assistance with special projects, Texas Scholars and Career Day presenters, and assistance with school supplies.

### How can our company get involved?

Contact any principal or Ben G. Wilson, assistant superintendent of community and governmental relations, at 281-985-6202 or send an E-mail to [bwilson@aldine.k12.tx.us](mailto:bwilson@aldine.k12.tx.us).



- CAREER EDUCATORS
- CARLOS MEXICAN RESTAURANT
- CATALYST RX, A HEALTHEXTRAS COMPANY
- CATHOLIC CHARITIES
- CCD VENTURES
- CELLULAR UNLIMITED TALK
- CEVA LOGISTICS
- CHASE BANK
- CHIC-FIL-A DEERBROOK
- CHICK-FIL-A @FM 1960
- CHICK-FIL-A LOUETTA
- CHILDREN'S MUSEUM OF HOUSTON
- CHURCHES CHICKEN
- CICI'S PIZZA FM 1960
- CICI'S PIZZA GREENSPPOINT
- CICI'S PIZZA TOMBALL
- CITY OF HOUSTON-SOLID WASTE MGT. DEPT.
- CITY OF REFUGE, INC.
- COLLISION KING AUTO CENTER
- COMFORT INN & SUITES
- COMMUNITY OF CHRIST CHURCH
- COMPONENT SALES & SERVICES
- COMPUTER SALES AND SERVICE
- CONGRESSMAN GENE GREENE
- CONGRESSWOMAN SHEILA JACKSON LEE
- CONTINENTAL AIRLINES
- COUNTY COMMISSIONER EL FRANCO LEE
- CRACKER BARREL
- CRANE WORLDWIDE LOGISTIC
- CRIMESTOPPERS
- DAIRY QUEEN
- DAVIS FOOD CITY
- DEA (DRUG ENFORCEMENT AGENCY)
- DEERBROOK FOREST CHRYSLER JEEP
- DELMAR STUDIOS
- DENNY'S
- DESKCO
- DHL
- DISCOUNT TIRES
- DOCTOR'S HOSPITAL (PARKWAY)
- DOE BOY PRINTING
- DOLLARTREE HOTEL JFK BLVD.
- DOMINO'S PIZZA ALDINE BENDER
- DOMINO'S PIZZA FM 529
- DREAM STARTERS
- DRISCOLL PLACE APARTMENTS
- E. F. & ASSOCIATES
- EAGLE GLOBAL LOGISTICS
- EAGLE TIRE & AUTO SERVICE
- EARLY INITIATIVES GROUP
- EAST ALDINE MANAGEMENT DISTRICT
- EL PASO
- EMPRESS SHIPPING
- EMRJ MARKETING, LLC
- ENTERPRISE PRODUCTS
- ENTREPRENEUR
- ERASER DUST
- EXXONMOBIL
- EZ PARTY
- FACTS PROGRAMS OF HOUSTON
- FALLBROOK CHURCH
- FAMILY DOLLAR
- FAMSA FURNITURE STORE
- FARMER'S INSURANCE
- FIESTA MART AIRLINE
- FIESTA MART W. MT. HOUSTON
- FIESTA, # 9
- FIRESTONE TIRES
- FIRST SERVICE CREDIT UNION
- FIRST STOP
- FLUOR CORPORATION FOUNDATION
- FMA ALLIANCE, LTD.
- FMC TECHNOLOGIES

# BUSINESS PARTNERSHIPS

For more information on student internship programs, call **Franklin Higgins** Director of career and technical education, at 281-985-6650.



## Leadership Aldine grads learn how school district works



### Graduates of Leadership Aldine's Class of 2009

Left to right, front row: Flor Rios, Parent; Marilyn Dement, Lone Star College North Harris; Estella West, Parent; Irene Garcia, Greenwood Village Community Leader; Susie Reed, Parent; and Alondra Templeton Solomon, Alondra's Catering Etc. Second row, left to right: Richard Cantu, East Aldine District; Jeffrey Downing, Attorney; Amanda Downing, Musick and Musick LLP; Bertha Riles, Grandparent; Daphne Walters, Volunteer; Nakiea Williams, Parent; and Rob Burchfield, Burchfield and Brother. The district recognized Dement; Amanda Downing, Newt Newman, Solid IT(not shown); Riles; Rios; and Walters for Outstanding Participation. Certificates for Extraordinary Participation were awarded to Jeff Downing; Tamanisha Menefee (not shown); Reed; West; and Nockie Zizelmann, MATCO Manufacturing (not shown). Other participants (not shown) are Linda Boutte, Parent; Shanda Davis, Parent; Carol Gear, Parent; Steven Johnson, AXA Advisors; Renia Landry, Parent; Blanca Porcayo, Parent; Denise Sowders, Parent; Sandy Valdez; and Bruce Walters, Parent.

"I recommend Leadership Aldine to all community and business partners in the Aldine ISD area," said Richard Cantu, East Aldine District's Director of Services. Cantu is one of 26 community members who enrolled in Leadership Aldine, a non-credit course sponsored by Aldine ISD.

Leadership Aldine is designed to educate parents, business partners and community leaders on how school districts operate. The course is modeled after successful leadership programs including Leadership North Houston, supported by Lone Star College, and Leadership Katy ISD. Cantu and his classmates had opportunities to attend eight three-hour presentations during the school year on topics such as curriculum, school district facilities, school finance, transportation, hiring qualified personnel, technology and safety. Cantu added that he liked the variety of presentation topics, the in-depth information shared and visits to locations within

the district.

The class included business partners and owners who participated despite their demanding schedules.

"The classes were always full of information," said Alondra Templeton Solomon, owner of Alondra's Catering Etc. "Although work sometimes would not allow me to attend, information E-mails kept me in the loop." Cheryl Burton said that parents who attended gained as much as members of the business world.

"From a parent's perspective, to be able to see how the school district is run allows one to better understand why bonds are necessary and why AISD has and will always be a better

district to educate your children," Burton said.

Aldine ISD alumni also benefitted from the information shared. Jeff Downing, an attorney and graduate of Eisenhower High School, attended Leadership presentations with his sister, Amanda, an Eisenhower graduate. "As a former Aldine ISD student, the Leadership Aldine program has given me a better understanding, a deeper appreciation, and a firmer grasp on how not only Aldine ISD but all school districts function in a myriad of areas," Downing said. "The in-depth sessions have allowed me to gain a greater insight into Aldine ISD and the incredible service it performs

for the children of the district."

Amanda Downing, an attorney with Musick and Musick LLP, agreed.

"Leadership Aldine has provided me with a greater appreciation for how Aldine ISD functions," she said.

The district is now accepting applications for the 2009-10 Leadership Aldine Class. Thirty seats are available. There is no cost but participants are encouraged to attend all classes. Meetings are scheduled one Thursday morning each month for eight months, 8 a.m.-11 a.m.

Persons interested in joining Leadership Aldine may call 713-756-7855 or send an E-mail to leadershipaldine@aldine.k12.tx.us.

- FOOD CITY
- FROM TRACEY'S KITCHEN TO YOUR OWN
- FROST BANK
- FRY'S 10241
- FUNTASIA BOUNCING CASTLES
- FUTURE GROUP WORLD CRICKET PREMIERE
- G. IAN SMITH III, CPA
- GALLERY FURNITURE
- GARNETT AVIATION
- GAYLA CORPORATION
- GEN X UNIFORMS
- GENESYS WORKS
- GIRL SCOUTS OF SAN JACINTO COUNCIL
- GLAXOSMITHKLINE
- GLEANKING JANITORIAL SERVICES
- GLOBAL VALVE TECHNOLOGIES LLC
- GLORIA JEAN'S COFFEE
- GO GO GOMEZ
- GODFATHERS PIZZA
- GOT'CHA COVERED
- GREAT TIME SKATE
- GREATER COMMISSION MISSIONARY BAPTIST CHURCH
- GREATER INWOOD PARTNERSHIP
- GREENSHEET
- GREENSPOINT MALL
- GRIMES BAKERY
- GULF STATES FINANCIAL SERVICES
- GULF STATES TOYOTA
- H.E.B. ALDINE WESTFIELD
- H.E.B. WINDFERN
- HALLIBURTON
- HARRIS COUNTY LIBRARY (ALDINE BRANCH)
- HARRIS COUNTY SHERIFF'S DEPT.
- HARRIS COUNTY UTILITY DISTRICT #15
- HBB PIANO STUDIO
- HCDE - CASE
- HCPHES
- HESS CORPORATION
- HIGH MEADOWS BRANCH LIBRARY
- HILDA'S DECCORACIONES
- HOLIDAY INN
- HOLIDAY INN HOUSTON IAH
- HOME DEPOT #6820
- HOME DEPOT N. FREEWAY
- HOUSTON AEROS
- HOUSTON AIRPORT SYSTEM
- HOUSTON ASTROS
- HOUSTON BAR ASSOCIATION
- HOUSTON CHRONICLE
- HOUSTON DYNAMO
- HOUSTON FOOD BANK
- HOUSTON NORTHWEST CHAMBER OF COMMERCE
- HOUSTON POLICE DEPARTMENT MOUNTED PATROL
- HOUSTON ROCKETS
- HOUSTON TAEKWON DO ACADEMY
- HUGHES CHRISTENSEN PRODUCT ENGINEERING
- HUMBLE FAMILY SKATE CENTER
- I. SCOTT LIDJI & ASSOCIATES LAW OFFICE
- IBM
- IMMIGRATION CUSTOMS ENFORCEMENT
- INSTITUTE FOR INTERNATIONAL EDUCATION - HOUSTON OFFICE
- INTERCOASTAL PAINT
- INTERGRATED AIRLINE SERVICES
- INVESTEX CREDIT UNION
- ITT TECHNICAL INSTITUTE
- IWUALA, DR. GLORIA
- J.C.'S OFFICE SOLUTIONS
- J.L. TRUCKING
- J&B TECHNOLOGIES
- JACK-IN-THE-BOX ALDINE WESTFIELD



**Aldine Family Dental and Reed Academy**  
Business partner Sherra Branch with Aldine Family Dental attended career day at Reed Academy. Aldine Family Dental has been a business partner for about 10 years.



**Chili's Restaurant and Aldine 9th**

Terrence Jones, manager at Chili's, donated a gift card for Teacher Appreciation Week. He is pictured with Rosalyn Sweat, assistant principal at Aldine Ninth Grade School.

# BUSINESS PARTNERSHIPS

**EDUCATION  
IS EVERYONE'S BUSINESS**

## AXA Financial Services and Kujawa Elementary



Shane Clotiaux, with AXA Financial Services, looks at a student's project at Kujawa Elementary. The students spent months researching a problem in the world and then came up with creative ways to present their information.

## Business Partners and Hinojosa EC-PK Center



Pictured are Hinojosa EC/Pre-K Center's business partners. Top row, (l-r): Eric Farley, assistant principal; Keith Kearney, InvesTex Credit Union; Mike Reddit, HEB; Clyde Bailey, Do It Best Hardware & E.A.M.D; and Mary Ellen Salas, Children's Museum. Bottom Row, (l-r): Sandra Arredondo, principal; Joe Kortz, University of Houston Downtown; Jan Winn, North Houston Bank; Shane Clotiaux, AXA Equitable; Ginger Cross, HEB; and Kelly Domino-Barsch, assistant principal.

## InvesTex Credit Union and Grantham Academy



Keith Kearney, CEO of Investex Credit Union, presents Benjamin Ibarra, principal of Grantham Academy with incentives for student attendance, gift certificates for Saturday school and teacher incentives.

## Mission Greenspoint and deSantiago EC/PK



Michael Stevenson, a musical director at a local church, performed at deSantiago's Black History Month event.



Cindy & Grady Butler of Mission Greenspoint visited deSantiago EC/Pre-K Center in the spring.

## Business Partners and Jones Elementary



The Manager of Pancho's Mexican Buffet donated coupons for teachers with perfect attendance.



The Manager of CiCi's Pizza in Humble, Raphael Obi, helped make the school's TAKS Star Night a success.

## Houston Texans and Raymond Academy



Former NFL football player and current Houston Texans Community Outreach member J.J. Moses interacted with students during a pep rally before the TAKS testing.

## Blockbuster and Aldine 9th



Ashley Prior, manager at Blockbuster, donated a gift card for Teacher Appreciation Week. Pictured with her is Rosalyn Sweat, assistant principal at Aldine Ninth Grade School.

## Starbucks and Aldine 9th



Alice Jones, manager at Starbucks, donated coffee for Aldine Childcare Center's Teacher Appreciation Week. She is pictured with Aldine Ninth Grade assistant principal Rosalyn Sweat.

## Business Partners and Jones EC/PK Center



Jones EC/Pre-K Center held a Business Partner and Parent Volunteer Luncheon this spring. Pictured are (l-r): Marceil Veal, Title I and Business Partner Coordinator; Maggie Doran, Rana Martin, Dora Wilson, (district employees); A.W. Jones, namesake and Mark of Excellence Car Wash; Aldo Ochoa and Shane Clotiaux of AXA Advisors; Tyrone Day, and Mary Ellen Salas, Children's Museum; Mark Hayes, Chantay Smith, (district employees); and Gladys Moton, principal.

- JACK-IN-THE-BOX JFK BLVD.
- JACK-IN-THE-BOX WILL CLAYTON
- JASON'S DELI
- JED'S ACE HOME CENTER
- JESSE JONES PARK
- JET MACHINE WORKS
- JMW PRODUCTIONS
- JOHNSON SPACE CENTER
- JOSE' MORALES
- JOSLIN CONSTRUCTION
- JOSTEN'S
- JUNIOR ACHIEVEMENT
- KELLER WILLIAMS REALTY
- KID'S AND PLAY CHILD DEVELOPMENT CENTER
- KIDZFIT
- KING CHEESECAKE
- KINGS AND QUEENS BARBER & BEAUTY
- KINGWOOD COLLEGE
- KROGER GIFT SERVICES
- KROGER'S ALDINE WESTFIELD
- KROGER'S GREENS RD.
- LARRY'S PHOTOS & VIDEO GRADUATE PHOTOS
- LASER QUEST
- LAWEMAX TRUCK & TRAILER REPAIR
- LE PETITE BISTRO
- LEARNING BLOCKS AFTER-SCHOOL PROGRAM
- LEUKEMIA AND LYMPHOMA SOCIETY
- LIBERTY TAX SERVICE
- LITTLE ANGELS DAY CARE
- LITTLE ANGELS OF PRAISE
- LITTLE CAESAR'S PIZZA W. SAM HOUSTON PRKW.
- LITTLE CEASAR'S PIZZA LITTLE YORK
- LIVING WORD FELLOWSHIP CHURCH
- LMS GROUP
- LONE STAR COLLEGE
- LONE STAR COLLEGE - NORTH HARRIS
- LONESTAR COLLEGE - GREENSPPOINT
- LONESTAR COLLEGE - TOMBALL
- LOXANNA PHOTOGRAPHY
- LUBY'S CAFETERIA EASTEX FRWY.
- LUBY'S CAFETERIA GREENS RD.
- LUBY'S CAFETERIA VETERANS M.
- LUCIA & CESAR DIAZ
- LUPE TORTILLA
- M&J CUSTOMS
- MAC HAIK CHRYSLER
- MAC JR. STEEL ERECTORS
- MAES INC.
- MAIN EVENT
- MAIN STREET THEATER
- MAPULA
- MARK OF EXCELLENCE CAR WASH
- MATTCO MFG.
- MCCULLOUGH KWIK AIR & HEATING
- MCDONALD'S ALDINE BENDER
- MCDONALD'S FM 1960
- MCDONALD'S GREENS RD.
- MCDONALD'S N. FRWY.
- MCDONALD'S N. SAM HOUSTON PRWY.
- MCDONALD'S SW FRWY.
- MCDONALD'S W. MT. HOUSTON
- MCDONALD'S WEST RD.
- MD 101
- ME AND MY PALS PORTRAITS
- MELCON VENDING
- MENZIES AVIATION GROUP
- MERCER ARBORETUM
- MEX. INSTITUTE OF GREATER HOUSTON
- MEXITALI PIZZERIA
- MID-TOWN LOUNGE
- MINE BEADS & MORE

# BUSINESS PARTNERSHIPS

For more information on student internship programs, call **Robert Thomas** program director of business/education partnerships, at 281-985-7230.



- MISSION GREENSPPOINT
- MISSION- REAL ESTATE
- MISTER CARWASH
- MOGAS INDUSTRIES, INC.
- MOVIE TAVERN
- MOVIE TAVERN HUMBLE
- MRS. BAIRD'S BREAD
- MRT AUTO & DIESEL REPAIR
- MT. OLIVE BAPTIST CHURCH
- NASA
- NATIONWIDE INSURANCE
- NDM APPRAISALS
- NEW LIFE CHRISTIAN CHURCH
- NORTH HOUSTON BANK
- NORTH HOUSTON GREENSPPOINT CHAMBER OF COMMERCE
- NORTH PARK BAPTIST CHURCH
- NORTH STAR INTERESTS, L.C.
- NORTHSIDE KARATE
- O W WILEY MORTUARY
- O'BRIEN & ASSOCIATES, INC.
- OAKS CHRISTIAN CHURCH
- OFFICE DEPOT
- OFFICE MAX
- OTECO
- P&S AUTO SALES
- PAN RIKO
- PANCHOS
- PANDA EXPRESS
- PANERA BREAD COMPANY
- PANHANDLE ENERGY
- PAPA JOHN'S PIZZA FM 1960
- PAPA JOHN'S PIZZA N. FRWY.
- PAPPASITOS
- PEPSI BOTTLING GROUP
- PHEIDO ADVERTISING
- PHILLIP TOWNSEND AND ASSOCIATES
- PHOENIX FASTENERS
- PHOTO PLUS
- PIZZA HUT
- POPEYES CHICKEN FM 1960
- POPEYES CHICKEN IMPERIAL VALLEY
- POZADA RESTAURANT
- PRECINCT 1 CONSTABLE'S OFFICE
- PRINT MAILERS
- PROGRESS ART GROUP, INC. - ART FESTIVAL
- PROSPERITY BANK-WOODCREEK
- QUIZNOS
- RAM WINCH AND HOIST
- RANDALL REED'S PLANET FORD
- RANDALLS FOOD MARKET
- RCW NURSERIES, INC.
- REAL ESTATE RESOURCE
- REASONING MINDS
- RECYCLE REWARDS
- RISKBYTES, INC.
- RITE
- RONNIE & CATHY MATTHEWS, LTD.
- ROSS DRESS FOR LESS
- RYAN DRILLING
- SAFE KIDS GREATER HOUSTON
- SALES AGENT
- SALVATION ARMY BOYS & GIRLS CLUB
- SAM HOUSTON STATE UNIVERSITY
- SAM'S CLUB FM 1960
- SAM'S CLUB RICHEY RD.
- SATURN OF NORTH HOUSTON
- SB&B BUSINESS SERVICE
- SCHLUMBERGER
- SHELL OIL
- SHERATON HOTEL JFK BLVD.
- SHIPLEY DO-NUTS
- SHOWCASE AWARDS
- SMART FINANCIAL BANK

## Sonny Donaldson Golf Tournament reaches new mark for raising funds

The M.B. "Sonny" Donaldson Golf Tournament enjoyed another successful run as \$16,800 was raised to benefit the Aldine Council of PTA's Scholarship Fund.

Seventy-four teams totaling 148 golfers hit the links on May 3 at Cypresswood Golf Course to help raise funds to award six Aldine ISD graduates with \$1,000 college scholarships.

This year's scholarship recipients were: Hellen Rose of Carver High School, Angel Romero Jr., of MacArthur Senior High School, Tiffany Moore of Hall Career Academy, Jeremy Santos of Eisenhower Senior High School, Jessica Hogue of Nimitz Senior High School and Anthony Jones of Aldine Senior High School.

The four-person scramble tournament began with a shotgun start at 9 a.m. In addition to raising scholarship funds, AISD's schools had the opportunity to show their school spirit to compete for the coveted Superintendent's Participation Trophy. This was the second year for this award. Participation was documented and points were added to campus credits that eventually decided

the winner. The winning principal this year was Estela Mattern and deSantiago EC/Pre-K Center. It was the second straight year deSantiago won the first-place trophy. The school accumulated 330 points. Escamilla Intermediate and principal Milo Ortiz finished second with 145 points and Aldine Senior High School and principal Jan DeBlance finished third with 120 points.

In addition to the Superintendent's Trophy, foursomes competed for top honors in low gross and low net. Houston 1-Tour won low gross honors. The team consisted of Ryan Sweat, Thomas Woods, Doug Hill and Michael Stargill. AXA Advisors finished first in low net. The team consisted of Shane Clotiaux, John McDonough, Brian Sac and Robert McCharen. The Eisenhower High School team of Tim Stewart, Keith Roston, Edward Thomas and Jim Raspberry finished second in low net, while the deSantiago EC/

Pre-K team consisting of David Fontenot, Ed Pawlak, Jerry Garcia and Will Mattern finished third.

Pat King and Ryan Eastridge finished first and second in the longest drive competition, while Dickie Muehr and Thomas Woods finished first and second in the closest to the hole competition.

"This was the highest dollar amount the PTA Council has raised," said John Cornett, one of the tournament's directors and a volunteer with the PTA Council. "We want to thank all those that made contributions both in time and money." Cornett added business partners, community members, campus staff and individuals were recognized for playing in the tournament, sponsoring holes and teams and for donating prizes by listing their names, organizations and companies on the Donaldson golf tournament site, found at [www.aldine.k12.tx.us](http://www.aldine.k12.tx.us).



The AXA Advisors team finished as the first-place low net team and consisted of Shane Clotiaux, John McDonough, Brian Sac and Robert McCharen.



The Eisenhower High School team finished as the second place low net team and consisted of Tim Stewart, Keith Roston, Edward Thomas and Jim Raspberry.



The deSantiago EC/Pre-K Center team finished as the third-place low net team and consisted of David Fontenot, Ed Pawlak, Jerry Garcia and Will Mattern.

- SMARTFIANCIAL CREDIT UNION
- SNOWFLAKE DONUTS
- SONIC DRIVE-IN ANTOINE
- SONIC DRIVE-IN FM 1960
- SONIC DRIVE-IN LITTLE YORK
- SONIC DRIVE-IN N. FRWY.
- SONIC DRIVE-IN VETERAN'S M.
- SOUTHERN FLORAL
- SOUTHWEST TEACHERS SUPPLY
- SPECIAL OLYMPICS
- SRA
- STARBUCKS COFFEE N. FRWY.
- STARBUCKS COFFEE TOMBALL
- STATE FARM
- STEVE MEAD
- SUBWAY
- T B & D SERVICES
- T-MOBILE
- T.J.'S EDUCATIONAL SERVICES
- TACO BELL
- TACO CABANA
- TARGET N. FRWY.
- TARGET SPRING
- TARGET WILLOWBROOK
- TATOO YOUR RIDE
- TCB
- TEXANS TOGETHER
- TEXAS A&M UNIVERSITY
- TEXAS CHILDREN'S HEALTH PLAN INC.
- TEXAS DEPARTMENT OF REHABILITATION SERVICES
- TEXAS EXECUTIVE WOMEN
- TEXAS ROAD HOUSE
- TEXAS SENATE
- THE BIMMER WORKSHOP
- THE LAW OFFICES OF MARI GIANUKOS
- THE VISUALIZATION PROGRAM
- TIN STAR JEWELRY
- TOTAL CONSTRUCTION INSPECTIONS
- TOYS FOR TOTS
- TRITEN CORPORATION
- TUTTLE DEVELOPMENT CO.
- TWEEZERMAN
- U OF H HISPANIC BUSINESS STUDENT ASSOC.
- U.S. ARMY OF ENGINEERS
- UNIVERSAL ESSENTIALS GYMNASTICS
- UNIVERSITY OF HOUSTON
- UNIVERSITY OF HOUSTON, DOWNTOWN
- UNIVERSITY OF PHOENIX
- UNIVISION RADIO
- URGEWORKS
- VINCENT GONZALES RESTORATION
- WACHOVIA BANK
- WAL-MART N. FRWY.
- WAL-MART N. SAM HOUSTON PRWY.
- WAL-MART STORE #1837
- WALGREEN'S ALDINE WESTFIELD
- WALGREEN'S WEST RD.
- WAMU
- WASHINGTON GROUP INTERNATIONAL
- WASHINGTON MUTUAL FM 1960
- WASHINGTON MUTUAL FM 2920
- WATERWISE WATER SMART
- WENDY'S
- WEYERHAEUSER
- WHAT-A-BURGER #324
- WHATABURGER CENTRAL PRWY.
- WHATABURGER WEST RD.
- WHITE FLAMINGO RESTAURANT
- WOMEN'S BUSINESS ENTERPRISE ALLIANCE
- WURTH ADAMS
- YMCA
- ZIO'S ITALIAN RESTAURANT

## Aldine High hosts health fair

During the 2008-09 school year, Aldine Senior High School hosted a community-wide health fair, sponsored by Texas Children's Hospital. More than 10,000 community members attended the fair, where they received health screenings, backpacks and immunizations. A number of businesses also participated in the event.



Community members received free health screenings at the health fair held at Aldine Senior High School.



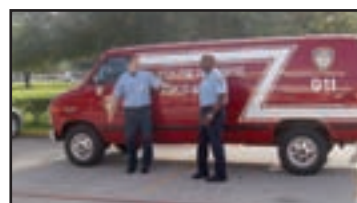
U.S. Congressman Gene Green, and aide Armando Walle, who is now a Texas Representative from District 141, attended the health fair and visited with principal Jan DeBlance.



Health fair participants visit the Goya Food booth at the health fair.



Mambo Seafood Restaurant was also represented at the health fair at Aldine Senior High School. Employees are pictured with principal Jan DeBlance.



The Houston Fire Department brought along one of their vehicles to the health fair.

DESCUBRA LAS ÚLTIMAS NOTICIAS, EVENTOS Y MUCHO MÁS SOBRE LAS ESCUELAS DE ALDINE.

## MATERIALES ESCOLARES

Padres y apoderados pueden ir a las escuelas de sus hijos para recoger el listado de útiles escolares necesarios para el curso 2009-10. Los colegios también venderán paquetes de material escolar.



## VELÁZQUEZ GANA CONCURSO DE ARTE

Dulce Velázquez, alumna de la Secundaria Aldine, ganó el concurso patrocinado por el Diputado Gene Green (izq.). Su maestra de arte Karen Cruise también figura en la foto (der.).



## Cambios a las zonas de asistencia escolar

Debido al crecimiento en las comunidades al norte y oeste del AISD, el distrito ha concebido nuevas zonas de asistencia escolar y modificado otras para dar cabida a los alumnos.

La matrícula estudiantil ha aumentado de 60,083 en 2007-08 a 61,527 en 2008-09.

“Valoramos nuestras zonas de asistencia escolar para reducir la superpoblación en las escuelas lo más posible,” dijo Dra. Wanda Bamberg, superintendente de escuelas. “Formamos comités, los cuales constaron de oficiales del AISD e incluso padres y apoderados, para recomendar cambios a éstas al consejo escolar, el cual aprobó las recomendaciones.”

Para satisfacer las necesidades de una población creciente, el AISD también abrió tres nuevas escuelas este año, abrirá una nueva escuela el año que viene; y en 2012 y 2013, el AISD abrirá una secundaria y una escuela de noveno grado respectivamente. Las nuevas escuelas han provocado nuevas zonas de asistencia y modificaciones adicionales en algunas zonas para balancear la población estudiantil en las escuelas afectadas. Los comités también realinearon las zonas de asistencia a los colegios para párvulos y alumnos de prekindergarten para servir a más alumnos y reducir las listas de espera.

Continúa en Pág. 2

## Preguntas y Respuestas

Esperamos que les guste esta edición de Noticias de Aldine. Si tiene preguntas o comentarios sobre la información aquí, nuestras escuelas u operaciones, llame al (713)756-7855 o visite [www.aldine.k12.tx.us/feedback/](http://www.aldine.k12.tx.us/feedback/).

## La visión de Aldine: Formar a los Mejores del País Nuestra Misión

Existimos para preparar académicamente y socialmente a cada alumno ser un:

- Pensador crítico;
- Solucionista de problemas; y
- Ciudadano responsable y productivo.

## Quince alumnos de último año de secundaria reciben becas de la Fundación Broad

La fundación concedió 250 mil dólares en becas universitarias del Premio Broad. La Fundación de Eli y Edythe Broad sorprendió a los destinatarios durante una ceremonia celebrada el 27 de mayo en la Escuela Secundaria Carver.

Alumnos de las escuelas secundarias Aldine, Carver, Eisenhower y MacArthur y sus padres asistieron a la ceremonia pensando que iban ser reconocidos por sus logros académicos. El anuncio de la Superintendente Dra. Wanda Bamberg y los representantes de la Fundación Eli y Edythe Broad los tomó por sorpresa.

Bachilleres quienes entren a universidades de cuatro años recibirán 20 mil dólares en becas, mientras que graduados quienes entren a establecimientos docentes de educación terciaria donde se realizan cursos de dos años (conocidos como *community colleges* o *junior colleges* en inglés) recibirán cinco mil dólares en becas.

“Estamos orgullosos de apoyar a estos becarios en sus carreras,” dijo Eli Broad, fundador de la Fundación Broad, una organización nacional filantrópica con base en Los Ángeles. “Aldine – uno de los mejores distritos escolares urbanos en el país – los ha preparado con las herramientas que necesitarán para tener éxito académico en la universidad, y esperamos que estas becas les ayuden a lograr sus sueños.”

Los alumnos del AISD recibieron las becas porque el distrito fue un finalista del Premio Broad a la Educación Urbana en 2008, el premio más grande del país otorgado a un distrito escolar. El Premio Broad le rinde honor a los distritos escolares más grandes del país que han demostrado el mayor rendimiento con mejoras significativas en el logro estudiantil mientras reducen la brecha de logros académicos entre los grupos étnicos y entre los alumnos provenientes de familias de escasos recursos y con altos recursos.

Este año, el AISD fue nombrado otra vez un finalista al Premio Broad. Esto significa que de nuevo los alumnos del AISD tendrán acceso el próximo año al menos 250 mil dólares en becas y puede llegar a un millón de dólares en becas si gana el premio este otoño. Se concedieron las becas durante la visita de la Fundación Broad en mayo. Investigadores educacionales de School Works estudiaron los datos del distrito, entrevistaron grupos de enfoque cons-



Los 15 alumnos de último año de secundaria quienes recibieron becas universitarias de la Fundación Broad, miembros del Consejo Escolar de Aldine, Blanson y Bamberg figuran en la foto.

tando de administradores, docentes y miembros de la comunidad; visitaron a escuelas y escucharon el discurso de Bamberg y el Vicesuperintendente Dr. Archie Blanson sobre el AISD.

A diferencia a muchas becas tradicionales que son concedidos a sólo los mejores alumnos de su promoción, las becas de la Fundación Broad son otorgadas a alumnos quienes han mejorado sus calificaciones durante sus años en la secundaria y que tienen una clara necesidad económica.

La selección de becarios y el proceso de desembolso es administrado por Scholarship and Recognition Programs (Programas de Becas y Reconocimiento), un centro de Educational Testing Service (Servicio de Pruebas Educativas).

Destinatarios de las becas este año fueron Belinda Anaya, Aaron Anderson, Tiffany Bennett, Efrén Delgado, Joseline Herrera, Jahoward Hutchins, Kierra Jackson, Lakeitra Miller, Lety Montiel, Lennell Peacock, Courtney Pinnelkins, Latitia Prescott, Stephen Richardson, Armando Rodríguez y Daniel Rosales.

Desde el inicio del Premio Broad en 2002, más de 825 alumnos por todo el país han recibido becas.

Cada año, 100 de los distrito escolares urbanos más grandes del país son elegibles automáticamente para el Premio Broad. Para ganar, un distrito tiene que mostrar rendimiento académico y mejoras, reducciones en ingresos y brechas de logros académicos entre grupos étnicos e incluso políticas y prácticas

sistémicas que conducen a logros académicos.

El AISD es de nuevo un finalista para el premio, a saber, que el distrito continúa superando a otros distritos de Texas que sirven a alumnos provenientes de familias con similares niveles de ingresos y continúa a cerrar la brecha de logros académicos. Por ejemplo, entre 2005 y 2008, el AISD redujo la brecha de logro académico entre los alumnos latinos y el promedio estatal de los alumnos anglosajones por 10 puntos porcentuales en la prueba sobre matemáticas que pasaron los alumnos en las escuelas medias.

Arne Duncan, el secretario de educación de EU, anunciará el ganador del Premio Broad 2009 el 16 de septiembre en el Capitolio en Washington, D.C. Los otros finalistas este año son Escuelas Públicas del Condado de Broward en Florida; Escuelas Públicas del Condado de Gwinnett en Georgia; Distrito Escolar Unificado de Long Beach en California; y el Distrito Escolar de Socorro en Texas (El Paso).

El objetivo de la Fundación Eli y Edythe Broad es promover la iniciativa empresarial del interés del público en la educación, ciencia y las bellas artes. El trabajo en la educación por la Fundación Broad se centra en mejorar dramáticamente la educación pública urbana (Kinder a 12º Grado) a través de mejor dirección, administración, relaciones laborales y competencia. Puede leer más información sobre la fundación y el premio visitando los siguientes sitios en el Internet: [www.broadfoundation.org](http://www.broadfoundation.org) y [www.broadprize.org](http://www.broadprize.org).



El jersey de Griner colgará en el Vestíbulo de Fama

USA Today nombró a Brittney Griner, jugadora de baloncesto de la Secundaria Nimitz, Jugadora Femenina del Año.

La adolescente de 2,03 metros dirigió a Las Pumas al Título Estatal Clase 5A y una temporada de 37-2. Durante su última temporada, hizo un promedio de 27.2 puntos, 12.3 rebotes, 7.7 bloqueos y 2.4 asistencias por juego. Además, Griner logró un récord nacional en bloques en un juego con 25 en el primer juego de la temporada. También estableció un nuevo récord en marcar puntos durante un juego del torneo estatal cuando marcó 44 puntos en el juego semifinal del campeonato donde Las Pumas derrotaron a Pflugerville 74-47.

Además, les informaron a Griner y Debbie Jackson, entrenadora principal del equipo de baloncesto de la Secundaria Nimitz, que su jersey colgará en el Vestíbulo de Fama del Baloncesto Femenino en Knoxville, Tennessee desde junio de 2009 a junio de 2010. Su jersey colgará al lado de los jerseys de las jugadoras del año de la universidad, la WNBA y USA Basketball.

Estas son los últimos honores de Griner quien fichó a la Universidad de Baylor. A principios de este año, Gatorade la nombró la Jugadora del Año; Parade y McDonald's la nombraron All-American. Y fue elegida al equipo All-Star de la Asociación de Entrenadores de Baloncesto Femenino. En ese juego, Griner dirigió a su equipo a la victoria con 20 puntos, nueve rebotes y ocho tiros bloqueados. State Farm también la nombró Jugadora Nacional del Año.



## Estimados Padres y Apoderados:

El curso 2008-2009 fue un año extraordinario e inolvidable. Pasamos el huracán Ike, el cual interrumpió nuestra vida cotidiana — provocó el cierre de escuelas por nueve días y la falta de electricidad y agua tras su paso por el área. Tuvimos que recuperar los días perdidos, cambiar las fechas de actividades y asegurar que todos los alumnos tuvieran éxito. En la primavera, sufrimos la amenaza de la influenza (gripe) porcina o H1N1. Realmente agradezco el apoyo de los docentes y el personal quienes trabajaron diligentemente con las familias para asegurar el éxito de los alumnos durante esta temporada.

Aunque fue un año desafiante, hubo resultados positivos. Los resultados preliminares de las pruebas TAKS de esta primavera (resultados finales se publicarán este verano en el sitio Web del AISD) muestran que los alumnos han realizado logros en ciencia y la lectura secundaria. Estas asignaturas son importantes en su formación.

Además, el AISD se distinguió al ser nombrado un finalista para el Premio Broad. Esto significa que habrá 250 mil dólares en becas universitarias para los alumnos de último año de secundaria en 2010. Este mayo, la Fundación Broad concedió sorpresivamente el mismo monto en becas universitarias a 15 alumnos (el AISD fue un finalista para el Premio Broad en 2008) durante una ceremonia celebrada en la Secundaria Carver. Aproximadamente 2,500 alumnos se graduaron este año. Estamos orgullosos de todos y les deseo toda la suerte del mundo.

El nuevo Colegio Para Párvulos Norma García Leza abrirá este otoño. El colegio, servirá a alumnos en el área vertical de MacArthur. Y sigue la construcción de las nuevas escuelas (una escuela media y una escuela intermedia) en el área vertical de Nimitz.

La apertura de nuevas escuelas provocó la creación y modificación de las zonas de asistencia escolar. Miembros de la comunidad y nuestro personal trabajaron juntos para realizar estos cambios para las nuevas escuelas planificadas en los próximos años.

Estamos entusiasmados con las posibilidades del próximo curso, pero sabemos que seguiremos afrontando desafíos en estos tiempos difíciles (la crisis económica). Hemos aplazado temporalmente la construcción y apertura del último colegio para párvulos planificado (cerca de la Escuela Primaria Black). Monitorearemos la matrícula estudiantil en los colegios existentes y la situación económica del distrito para determinar el mejor plan para añadir esta instalación.

Somos afortunados. Disfrutamos el apoyo de las familias y la comunidad e incluso alianzas con negocios. Ese apoyo ha hecho los logros de este año posible. Espero que disfruten los días de vacaciones. Los veré en agosto para el inicio del curso 2009-2010.

Atentamente,

*Wanda Bamberg*

Dra. Wanda Bamberg  
Superintendente de Escuelas

## Rodríguez y Wallace nombrados los mejores docentes del Año

Les rindieron honor a Isabel Rodríguez del Colegio Para Párvulos Hinojosa y Thomas Wallace de la Escuela Secundaria Eisenhower durante el desayuno para los mejores docentes del año del AISD, celebrado el 3 de abril en el Hotel Crowne Plaza.

Rodríguez y Wallace fueron nombrados los mejores docentes del año a nivel primario e intermedio y a nivel secundario respectivamente.

Ambos fueron elegidos entre seis finalistas para el premio por un comité de docentes, administradores y miembros de la comunidad.

Los otros cuatro finalistas fueron Kathryn Kennedy de la Escuela Intermedia Hill, Kandice Matthews de la Escuela Primaria Johnson, Emmylou Ramírez de la Escuela de Noveno Grado Aldine y Coralei Rodríguez de la Escuela Media Stovall.

Varios negocios del área del Norte de Houston y Greenspoint les rindieron honor a todos los mejores docentes del año concediéndoles regalos y premios.

Continental Airlines les otorgó a cada uno de los ganadores dos pasajes de primera clase para un viaje de ida y vuelta a cualquier parte continental de los EU donde maneja destinos. Invest-Ex Credit Union les regaló a cada uno 200 dólares, mientras que el Greenspoint Mall les concedió a cada uno un cupón de regalo por valor de 100 dólares. El North Houston Bank les concedió a cada uno un cupón de regalo por valor de 100 dólares. El North Houston Bank les concedió a cada uno un cupón de regalo por valor de 100 dólares de American Express, mientras que los Houston Rockets les otorgaron una mochila, camiseta y gorra con el logo de los Rockets. El Hotel Sheraton North Houston les concedió a cada uno una noche de alojamiento en fin de semana, incluyendo desayuno para dos personas y dos cupones de regalo para almuerzo en Basil's Kitchen, el restaurante del hotel. El Hotel DoubleTree en el Aeropuerto Intercontinental les concedió a cada uno una noche de alojamiento para dos con la comida incluida. Cada uno de los cuatro finalistas re-



### Rodríguez

cibió un cupón de regalo por valor de 50 dólares de Greenspoint Mall, dos boletos a un juego de los Astros por cortesía de los Houston Astros; el Hotel Holiday Inn Intercontinental del Aeropuerto les regaló una noche de alojamiento para dos personas y desayuno, el North Houston Bank les concedió a cada uno un cupón de regalo por valor de 100 dólares de American Express; y cada uno recibió una mochila, camiseta y gorra de los Houston Rockets.

A cada uno de los mejores docentes del año de cada escuela, el Greenspoint Mall con la ayuda de La Cámara de Comercio del Noroeste de Houston les obsequiaron una bolsa llena de obsequios de varios negocios (p.ej. Main Event, *Living Magazine*, The Residence Doctor, Staples, Kwik Kopy Business Center, State Farm Insurance, First Choice ER, Orion Payment Systems, Allstate Insurance, Houston Northwest Medical Center, Elite Promotional Products y Hampton Inn). Rodríguez dijo que cree que su obligación como docente es preparar a sus jóvenes alumnos para afrontar los desafíos de la vida en el siglo 21.



### Wallace

“Centro la enseñanza en su función específica de preparar a los alumnos a afrontar los retos del siglo 21,” ella dijo. “Trato de enseñarles a nuestros alumnos habilidades que necesitarán para tener éxito en todos los aspectos de la vida.”

Wallace dijo que fomenta el razonamiento eficaz en sus alumnos. Utiliza problemas matemáticos para desarrollar su mente.

“Mi trabajo no sólo es enseñarles a mis alumnos matemática, pero enseñarles cómo incorporar formas de pensar,” él dijo. “Quiero que entiendan la utilidad de la matemática.”

Maggie Doran, directora del programa del lenguaje inglés presidió el comité que escogió los mejores docentes del año. El comité constó de Carrie Durley, directora ejecutiva de recursos humanos; Anne Bride del Área Vertical Aldine, Tammie Dukes del Área Vertical Eisenhower, Ivan Hepworth del Área Vertical Nimitz, Shirley Willingham del Área Vertical Imán (escuelas *magnet*), Carrie Schultz-Sellers del Área Vertical MacArthur y María García, quien sirvió de representante de la comunidad.

## Reglamento Sobre Tareas

El AISD cree que la tarea es un componente esencial en el aprendizaje. Todos los alumnos deben emplear un tiempo fuera de clase para prepararse y lograr hacer un trabajo satisfactorio. Algunos trabajos de largo plazo requieren horarios de estudio planificados para completarse. También puede incluir tareas para estudiar en casa en las cuales no se requiere trabajo escrito. Alumnos deben dedicar entre una hora a 90 minutos todas las noches para repasar o prepararse para las clases del día siguiente. El reglamento sobre tareas escolares puede encontrarse en el Manual para padres y alumnos en [www.aldine.k12.tx.us](http://www.aldine.k12.tx.us).

## Cambios a las zonas de asistencia escolar

### Continuación de Pág. 1

Según Dr. Archie Blanson, vicesuperintendente del AISD, los cambios y las modificaciones a las zonas de asistencia escolar permitirán que más alumnos puedan asistir a escuelas más cercanas a sus hogares.

“Por casi 40 años, el AISD tenía que cumplir con la orden judicial contra la segregación,” explicó Blanson. “Alumnos se subían a autobuses y asistían a escuelas fuera de sus barrios para abolir la segregación de nuestras escuelas. En 2002, un juez federal dictaminó que el AISD satisface los estándares de un distrito unificado librando al AISD de la orden judicial. Sin embargo, algunos alumnos siguen asistiendo a escuelas lejos de sus hogares. Ahora podrán asistir a escuelas en sus barrios,” agregó Blanson.

Según los oficiales del AISD, la mayoría de los alumnos no serán afectados por los cambios a las zonas de asistencia escolar. El AISD ha celebrado reuniones con padres de familia y alumnos quienes serán afectados (p.ej. asistirán a escuelas diferentes) el próximo año y cartas serán enviadas para recordarles.

## Jones encabezará la GCAASB durante el curso 2009-10

Marine Jones, miembro del Consejo Escolar de Aldine, fue elegida presidenta de la Asociación de Consejos Escolares del Área de la Costa del Golfo (siglas GCAASB).

La GCAASB es una organización voluntaria constando de más de 50 consejos escolares para mejorar la calidad de educación pública. La organización proporciona formación e información a los consejos escolares locales, además de crear oportunidades para que éstos impacten la legislación que afectará a las escuelas públicas.

Las cuotas pagadas por los miembros, financian la formación de miembros de consejos escolares requerido por el estado y el programa de becas que apoya la excelencia educativa a nivel de las escuelas locales.

La junta directiva constará de Jones, el Primer Vicepresidente Jimmy Zepe de del Distrito Escolar de Hempstead, Segunda Vicepresidenta Kathy Green

del Distrito Escolar de LaPorte, Secretaria y Tesorera Becky Streetman del Distrito Escolar de Huffman y Kathy Hanson, ex presidenta de la GCAASB, del Distrito Escolar de Tomball.

Sarah Winkler del Distrito Escolar de Alief, Pete Vincent del Distrito Escolar de Alvin, Linda Huebner del Distrito Escolar de Columbia-Brazoria, J.T. Floyd del Distrito Escolar de Dickinson, Greg Meyers del Distrito Escolar de Houston, Joe Adams del Distrito Escolar de Katy, Steve Symczak del Distrito Escolar de Klein, Frank Braden del Distrito Escolar de Pasadena, Fred Rivas del Distrito Escolar de Sheldon y Wayne Schaper padre del Distrito Escolar de Spring Branch servirán de directores de la GCAASB.

## García acude a la conferencia sobre la dirección escolar y asignación de presupuesto

El Fondo Educativo de la Asociación Nacional de Funcionarios Latinos Elegidos y Nombrados (NALEO) invitó a Dra. Viola M. García, presidenta del Consejo Escolar de Aldine, para participar en la Escuela Nacional Sobre la Dirección Escolar en marzo en Santa Fe, Nuevo México.

García se reunió con miembros de consejos escolares de todo el país para el curso intensivo de tres días que aumentó su conocimiento presupuestario y su habilidad en la toma de decisiones de política educativa en estos tiempos económicos difíciles. El curso permitió que los participantes aprendieran más sobre cómo analizar los presupuestos escolares e identificar fuentes de ingresos y gastos. Además, el curso les ofreció soluciones creativas que distritos escolares en otras regiones del país han utilizado para abordar y adaptarse a los retos presupuestarios de sus distritos escolares.

Participantes se reunieron con funcionarios de la administración del Presidente Obama para discutir el plan de estímulo fiscal aprobado por el Senado. Esta conversación íntima con los funcionarios les ayudó a los participantes a planear con antelación para asegurar que los distritos estén listos para recibir e invertir los fondos públicos en maneras que permite satisfacer las necesidades más urgentes de sus comunidades.

El Fondo Educativo de NALEO es una organización no lucrativa cuya misión es facilitar a los latinos su participación en el proceso político.



## Requisitos para el ascenso de grado y la graduación

El Distrito Escolar de Aldine quiere asegurar que los padres y apoderados (tutores) se mantengan al corriente de los requisitos para que sus hijos se gradúen y puedan participar (caminar para recibir su bachillerato/diploma) con su promoción (clase) en sus respectivas ceremonias de graduación. Además, los padres también necesitan tener al corriente los requisitos para aprobar el grado y ascender al próximo curso.

Teniendo esto presente, *Noticias de Aldine* publicará los requisitos en cada edición.

### Nivel Secundaria

Para graduarse (recibir su bachillerato o diploma) y poder participar en las ceremonias de graduación, los alumnos tienen que cumplir con los siguientes requisitos estatales y del AISD:

- Cumplir todos los trabajos para las asignaturas (materias) necesarios para la graduación.
- Obtener o lograr el número de créditos académicos necesarios.
- Aprobar **todas** las secciones de la prueba nivel de egreso TAKS (Texas Assessment of Knowledge and Skills; es la evaluación de Texas sobre los conocimientos y aptitudes).

La prueba de egreso de TAKS incluye cuatro materias: el lenguaje inglés (lingüística), matemática, ciencia y estudios sociales. Los alumnos se presentan al examen de egreso TAKS en la primavera de su penúltimo año de secundaria (11º grado). Los alumnos tendrán varias oportunidades para aprobar todas las materias de la prueba. Al aprobar todas las secciones de la prueba, los alumnos habrán satisfecho el requisito de aprobar todas las secciones de TAKS para poder graduarse y participar en la ceremonia de graduación con su promoción. Una lista completa de los requisitos para la graduación se puede encontrar en el Guía de Planificación para la Secundaria o en la oficina de orientación en la escuela secundaria.

### Nivel Primaria (Kinder a 4º Grado)

Los alumnos tienen que lograr un promedio de 70 o mejor en cada sección de lectura y matemática para poder aprobar cada curso (grado) en la primaria.

Además, los alumnos de tercer grado tienen que aprobar la sección de la lectura del examen TAKS para poder aprobar el curso y ser elegible para ascender al próximo grado.

### Educación Intermedia y Media (5º a 8º Grado)

Los alumnos tienen que lograr un promedio de 70 o mejor en las materias del lenguaje inglés (lingüística), la lectura, matemática, ciencia y los estudios sociales para poder aprobar el curso y ascender al próximo grado.

Además, los alumnos de quinto grado tienen que aprobar las secciones de lectura y matemática de la prueba TAKS para ascender al próximo grado.



## Los recién graduados reciben becas de la ASF

La Fundación de Becas de Aldine (Aldine Scholarship Foundation o ASF) concedió 60 becas universitarias durante una recepción celebrada en honor de los becarios el 20 de mayo en el Lone Star College-North Harris (un establecimiento de educación terciaria donde se realizan cursos de dos años).

Desde 1991, la ASF ha becado a 695 alumnos del AISD.

Previo a conceder las becas, Dr. Steve Head, presidente de Lone Star College-North Harris; Dra. Wanda Bamberg, superintendente de escuelas del AISD; y Ada Ávila, una destinataria de la beca en 2002 — la beca le permitió obtener su licenciatura de Lone Star College-North Harris y prosiguió es-

tudios de título en la Universidad de Houston Downtown — pronunciaron un discurso ante los alumnos. Ávila ahora es una docente en la Escuela Primaria Worsham del AISD. Bill Townsend, director general del North Houston Bank y presidente de la ASF, sirvió de maestro de ceremonias. La ASF es una organización no lucrativa constando de empresarios,

educadores e integrantes del AISD y Lone Star College-North Harris. Las donaciones recolectadas son invertidas y puestas en títulos de inversión con la principal quedándose intacta. Todas las ganancias se usan para el programa de becas, las cuales pagan la tasa de matriculación de los egresados de bachillerato del AISD para ir a Lone Star College.

## Castillo recibe Premio Nacional en Arte

Christina Castillo, alumna de la Escuela Secundaria Aldine, recientemente fue nombrada una ganadora del Premio Escolar la Llave de Oro.

Nombraron a los 42 ganadores de los premios de arte y escritura escolar del Condado de Harris durante una ceremonia celebrada en el Departamento de Educación del Condado de Harris (conocido por sus siglas HCDE).

La organización nacional Alianza de Jóvenes Artistas y Escritores le rendirá honor a Castillo y a todos los ganadores en la Sala de Concursos Carnegie en Nueva York el 4 de junio.

Más de mil alumnos de 7º a 12º grado de todo el país fueron nombrados a recibir los premios nacionales. Muchos

recibirán premios en metálico y becas. Cada año, más 3.9 millones de dólares en becas están disponibles para ayudar a jóvenes artistas y escritores a financiar sus estudios universitarios.

“Los Premios Escolares nos da la oportunidad de rendirles honor a algunos de los jóvenes artistas y escritores más talentosos y dotados en el área de Houston,” dijo Kris Reid, consejero del programa de Arte y Escritura Escolar del HCDE. “Los premios confirman que su trabajo es excepcional y ahora serán conocidos

por el público.

“Muchas organizaciones locales y compañías nos ayudan a brindar becas, las cuales cultivan la creatividad de estos jóvenes talentosos. El reconocimiento que han ganado estos alumnos es algo que recordarán toda su vida.”

Destinatarios de los premios escolares han incluido el pintor Andy Warhol, el actor Robert Redford, la escritora Sue Miller, el fotógrafo Richard Avedon, la poeta Sylvia Plath, la escritora Joyce Carol Oates y el actor John Lithgow.

## Meza gana Concurso Estatal de Carteles del Día de los Árboles

Luis Meza, alumno de quinto grado de la Escuela Intermedia Reed, ganó con su interpretación artística del tema, “ Los árboles son geniales... en las ciudades y los pueblos!” Meza fue elegido entre 214 participantes como el mejor en Texas.

Como el ganador estatal, el cartel (póster) de Meza representó a Texas en el Concurso Nacional de Carteles durante la celebración del Día Nacional de los Árboles celebrado en la Ciudad de Nebraska, Nebraska.

“El concurso es una manera divertida para ayudarles a los jóvenes a aprender sobre los árboles y apreciar el medio ambiente,” dijo Tom Boggus, ingeniero de montes y director provincial de los Servicios Ambientales del Bosque de Texas. “El afiche de Luis es excepcional y estamos orgullosos de su trabajo.”

Angie Soldinger, coordinadora del concurso estatal, dijo que este año los alumnos aprendieron sobre diferentes tipos de bosques que existen en nuestro planeta y las interrelaciones entre todos los seres vivos y su medio dentro de un ecosistema de los bosques.

Más de nueve mil alumnos de quinto grado en Texas participaron en el concurso este año. Cada escuela participante seleccionó un ganador para avanzar al concurso estatal. El cartel ganador y los que recibieron mención honorífica fueron exhibidos en el Capitolio de Texas en abril.

Por ser el ganador estatal, Meza recibió 500 dólares en bonos de ahorros de EU, una mochila llena de artículos de la naturaleza para ayudarle aprender más sobre los árboles, materiales de arte y una copia de su póster enmarcada. Además, Matt Weaver de los Servicios Ambientales del Bosque de Houston-Bayou en Texas ayudó a Meza y a sus compañeros de clase a plantar un nuevo árbol delante de la Academia Reed.

Los patrocinadores del concurso nacional son la Fundación Nacional de

Árboles y la compañía Toyota Motor. Los servicios Ambientales del Bosque de Texas coordinó el concurso estatal con la ayuda de varias entidades como Keep Texas Beautiful y la Sección de Texas de la Asociación Internacional de Arboricultura.

Para ver el cartel de Meza y los ganadores regionales o para más información sobre los Servicios Ambientales del Bosque de Texas, visite <http://texasforests.tamu.edu>.



Soldinger y Meza.

## Calendario Escolar de 2009-10

Más abajo lea las fechas claves para el año lectivo.

- **13-14 de agosto**  
Días de formación profesional
- **17-21 de agosto**  
Días de formación profesional
- **24 de agosto**  
Primer día de clases
- **7 de septiembre**  
Día del Trabajo (feriado)
- **9 de octubre**  
Día de formación profesional (no hay clases)
- **12 de octubre**  
Día de la Raza (feriado)
- **23-27 de noviembre**  
Días de Acción de Gracias (feriado)
- **21 de dic. - 1º de ene.**  
Vacaciones de invierno
- **14 de enero**  
Fin del primer semestre (95 días de instrucción)
- **15 de enero**  
Día de formación profesional (no hay clases)
- **18 de enero**  
Día de Martin Luther King, hijo (feriado)
- **15 de febrero**  
Día de los Presidentes de EU (feriado)
- **15-19 de marzo**  
Vacaciones de Primavera
- **2 de abril**  
Viernes Santo (feriado)
- **31 de mayo**  
Día de Conmemoración a los Caídos en Guerra (feriado)
- **4 de junio**  
Fin del segundo semestre (92 días de instrucción)
- **4 de junio**  
Último día de instrucción
- **5 de junio**  
Día de formación profesional

Si es necesario cancelar toda actividad educativa por tiempo inclemente durante el curso 2009-2010, los días para recuperar el tiempo perdido serán el 9 de octubre, el 12 de octubre, el 15 de febrero y el 5 de junio.

## Preguntas y Respuestas

Esperamos que les guste esta edición de Noticias de Aldine. Si tiene preguntas o comentarios sobre la información aquí, nuestras escuelas u operaciones, llame al (713)756-7855 o visite [www.aldine.k12.tx.us/feedback/](http://www.aldine.k12.tx.us/feedback/).

El Distrito Escolar de Aldine ofrece programas vocacionales y técnicos en educación agrícola, estudios de comercio, orientación profesional y vocacional, estudios de hogar y gestión (consumo), estudios de la tecnología en la salud, formación para hotelería y servicios, educación en mercadeo, educación técnica, formación de oficio, y preparación para tecnología industrial. La admisión a estos programas se basa en la habilidad, interés, nivel de grado y tamaño de la clase. Según la política del Distrito Escolar de Aldine, se prohíbe discriminar en base de raza, color, religión, origen nacional, sexo o discapacidad en sus programas vocacionales, servicios o actividades tal como exige el Título VI de la Ley de Derechos Civiles de 1964, según la enmienda; el Título IX de las Enmiendas Educativas de 1972; y el Artículo 504 de la Ley de Rehabilitación de 1973, según la enmienda. El Distrito Escolar de Aldine observa todos los principios de igualdad en el empleo tal como exige el Título VI de la Ley de Derechos Civiles de 1964, según la enmienda; el Título IX de las Enmiendas de Educación de 1972, según la enmienda; la Ley Contra Discriminación Por Raza de Edad de 1975, según la enmienda; y el Artículo 504 de la Ley de Rehabilitación de 1973, según la enmienda. El Distrito Escolar de Aldine tomará las medidas necesarias para asegurar que la falta de destrezas en el idioma inglés no sea una barrera para la admisión y participación en todos los programas educacionales y vocacionales. Para más información sobre sus derechos o el sistema de trámite de quejas, póngase en contacto con el Coordinador de Título IX, el Dr. Archie Blanson, vicesuperintendente del AISD, 14910 Aldine Westfield Road, o llámelo por teléfono al (281)985-6318 o comuníquese con la Coordinadora del Artículo 504, la Dra. Charlotte J. Davis, directora de orientación, asistencia psicopedagógica y de alumnos en riesgo de la deserción escolar del AISD, 14909 Aldine Westfield Road, o llámelo por teléfono al (281)985-6472.

El AISD no discrimina contra personas en base de raza, religión, origen nacional, edad, sexo, discapacidad, y estado económico o falta de destrezas en el idioma inglés en el empleo, promoción o programas educacionales. Cualquier queja o agravio que no se puede resolver al nivel escolar por el director/a, puede ser sometida por escrito al Dr. Archie Blanson, vicesuperintendente del AISD, 14910 Aldine Westfield Road, Houston, TX 77032.

## Toomer nombrado entrenador principal de la Secundaria Nimitz

Robert Toomer dirigirá el equipo de fútbol americano y será el coordinador atlético de la escuela.

Toomer, quien se recibió de la Universidad Estatal de Louisiana, tiene 10 años de experiencia. Toomer inició su carrera profesional en la Secundaria Jesuita de Nueva Orleans en 1998. En 2001, se mudó a Houston y sirvió de docente en oratoria y de educación física. En 2002, sirvió de entrenador ayudante en fútbol americano y atletismo de la Secundaria Galena Park. En 2004, fue nombrado entrenador principal de atletismo de la misma escuela. Regresó a Louisiana donde fue nombrado el entrenador principal de fútbol americano y atlético de la Secundaria Abbeville en 2006. En 2008, regresó a Houston para servir de coordinador defensivo de la Secundaria Bush del Distrito Escolar de Fort Bend. Y donde también sirvió de coordinador de la NCAA y entrenador de atletismo.

Toomer dijo que los Pumas utilizarían la ofensiva *spread* y la formación defensiva 4-3.

También parece estar entusiasmado con su nuevo puesto.

"Este ha sido el trabajo de mis sueños," él dijo. "Es un gran honor llegar a una escuela que tiene una larga tradición deportiva y es una oportunidad que no despreciaré. Puedo



Toomer

prometerles a nuestros aficionados que los jóvenes jugarán duro en todos los períodos (cuartos). Quizás no seremos los más llamativos, pero trabajaremos arduamente."

Toomer, 36, fue un alumno destacado en atletismo en la secundaria. Jugó la posición de corredor en Georgia donde batió el récord del legendario Herschel Walker, quien jugó para los Vaqueros de Dallas y los Vikingos de Minnesota, en conseguir yardas.

"Creo que tengo la capacidad de relacionarme con los jóvenes. He estado en su lugar. Estoy ansioso por comenzar y pienso que los chicos tienen muchas ganas de aprender un nuevo sistema," él dijo.

## Bibliotecaria escolar gana premio nacional

La bibliotecaria Sally Rasch de la Academia Carroll ganó el Premio Sara Jafarian por el programa de biblioteca escolar de la Asociación Americana de Bibliotecarios (siglas en inglés, ALA). El premio se concede a una biblio-

teca escolar que tiene un programa destacado o programa de humanidades. Cada uno de los destinatarios recibe cuatro mil dólares y una lápida. Además reciben promoción en la ALA como programas modelos.

## Se han realizado la mayoría de los cambios en el transporte escolar, ahora sigue el cambio de recorrido de las líneas en la zona oeste

Los cambios han permitido brindar servicios de transporte más equitativos y eficientes para los alumnos.

Habrà un cambio de recorrido de las líneas en el transporte escolar de la zona oeste del AISD en 2009-10.

"El crecimiento de la matrícula, la apertura de nuevas escuelas y los gastos de transporte escolar que siguen subiendo provocaron la necesidad de valorar el recorrido de todas las líneas," dijo Richard Delgado, director ejecutivo de transporte escolar del AISD. "Después de un estudio exhaustivo de los servicios del AISD y otros distritos escolares en el área de Houston y otras ciudades, empezó a verse claro que necesitábamos realizar cambios."

Más de 85 por ciento de los cambios se realizaron en agosto de 2008. Éstos incluyeron el cambio de paradas a esquinas donde posible, el establecimiento de paradas a media calle donde necesario (p.ej. calles largas), y eliminación de distintas líneas en áreas donde hay pasajes o veredas (banquetas) para que los alumnos puedan caminar con seguridad. El distrito también eliminó a varios reco-

rridos no peligrosos dentro de las dos millas de distancia de las escuelas, la cual es la práctica de la mayoría de los distritos escolares. En términos generales, el AISD pudo reducir el número de paradas.

"Menos paradas significa una reducción en el número de accidentes, las cuales suben cuando hay más paradas. El tener menos paradas también asegura que más alumnos están llegando a tiempo a sus escuelas e incluso hemos reducido los costos de mantenimiento y reparación y los costos de combustible."

Habrà cambios menores al recorrido de las líneas en la zona oeste del AISD. Se han celebrado reuniones con las familias que serán afectadas y se les enviará cartas. Si tiene preguntas con relación a los cambios en el transporte escolar o para más información, póngase en contacto con Delgado al (281) 985-6624 o con el Departamento Oeste de Transporte Escolar al (281) 878-7809.

## Los equipos *varsity* del AISD disfrutaron exitosa temporada de primavera

Siete equipos calificaron para los *playoffs* en varios deportes: fútbol, sófbol y béisbol.

El equipo femenino de fútbol de Aldine terminó en segundo lugar en el Distrito 19-5A con un récord de 9-3 (16-6-1 en la temporada), mientras que MacArthur terminó en cuarto lugar en la liga con un récord de 4-7 (5-10 en la temporada).

La Secundaria Westside eliminó a Aldine en la primera vuelta de los *playoffs*. Durante la temporada, Karla Pineda marcó 43 goles y ocho asistencias, Amanda Hernández marcó 16 goles y seis asistencias y María Arzapata marcó cinco goles y 10 asistencias.

La Secundaria Cinco Ranch eliminó a MacArthur en la primera vuelta de los *playoffs*. Durante la temporada, Janet Hernández marcó ocho goles mientras que Laura Ibarra y Brenda Salazar marcaron tres goles respectivamente.

El AISD logró tres de las cuatro posiciones en los *playoffs* de la liga en el fútbol masculino. MacArthur terminó en segundo lugar en la liga con un récord de 10-1-1 (13-1-1 en la temporada), mientras que Nimitz terminó en segundo lugar con un récord de 6-3-2 en la

liga (7-8-4 en la temporada) y Aldine terminó en cuarto lugar con un récord de 4-6-1 en la liga (9-8-3 en la temporada). Marcos Escobar de Aldine marcó 11 goles mientras que César Silva marcó seis goles y Johnny Morales marcó cinco goles.

Gilmer Granados de Nimitz marcó siete goles y Nathan Ariay marcó cuatro goles durante la temporada.

Jairo Aguilar de Aldine marcó seis goles mientras que Jesús Hernández, Julio Flores y Mark Hernández marcaron cuatro goles respectivamente durante la temporada.

En sófbol, MacArthur terminó en segundo lugar en el Distrito 19-5A con un récord de 10-3 (20-9 en la temporada). MacArthur derrotó a la Secundaria Westside en la primera vuelta de los *playoffs* antes de ser eliminada por la Secundaria Seven Lakes en la segunda vuelta. Selena Valdez de MacArthur obtuvo un promedio de bateo de .667 y 14 carreras impulsadas. Mariah García obtuvo un promedio de bateo de .619 y 28 carreras impul-

sadas mientras que Andrea Saldivar obtuvo un promedio de bateo de .478 y 23 carreras impulsadas. Alyssa García obtuvo un promedio de bateo de .471 y nueve carreras impulsadas mientras que Linda Linares obtuvo un promedio de bateo de .423 y 23 carreras impulsadas. Sarina Sánchez, lanzadora, ganó 14 juegos durante la temporada y obtuvo un promedio de carreras limpias permitidas de 1.19.

En béisbol, MacArthur terminó en cuarto lugar en el distrito con un récord de 6-6 (13-13 en la temporada). La Secundaria Bellaire eliminó a MacArthur en la primera vuelta de los *playoffs*. Gabriel Gómez de MacArthur terminó con un promedio de bateo de .446, cuatro jonrones y 17 carreras impulsadas. Juan Hernández obtuvo un promedio de bateo de .348 y 10 carreras impulsadas mientras que Steve Adame obtuvo un promedio de bateo de .333 y 12 carreras impulsadas. Adame, el lanzador, terminó la temporada con seis victorias.

## Le rinden honor a Gnatzig, el antiguo entrenador de campo a traviesa

En abril, los miembros del Consejo Escolar aprobaron por unanimidad a renombrar la Carrera de Campo a Traviesa del AISD por Larry Gnatzig, quien fue el entrenador del equipo de la Escuela Secundaria MacArthur de muchos años.

Gnatzig sirvió de entrenador principal de campo a traviesa y atletismo de MacArthur por 27 años. Bajo su dirección, llevó a los Generales a dos campeonatos estatales en campo a traviesa (1991 y 1992), y tres subcampeonatos estatales, dos campeonatos regionales y 22 títulos distritales.

"Le agradezco al consejo escolar, Dra. (Wanda) Bamberg y Dr. (Archie) Blanson por este tremendo honor," dijo Gnatzig. "Tengo muchas memorias de mis años en Aldine y MacArthur y también les agradezco a todos los directores con quienes tuve el placer de trabajar bajo y quienes apoyaron nuestro programa, desde Wilbert Johnson a Rose Ávalos a Nancy Blackwell. Esta es una noche muy especial para mí, mi familia y todos los jóvenes que entrené durante los años."

También encabezó el departamento de educación física y salud de MacArthur desde 1995 hasta su retiro en 2006. En 2000, sus colegas lo nombraron el Mejor Docente del Año de MacArthur.

"Coach Gnatzig también tiene una facilidad para trabajar con los alumnos con necesidades educativas especiales," dijo Rose Ávalos, miembro del Consejo Escolar de Aldine y antigua



Gnatzig fue el entrenador de muchos años de campo a traviesa y atletismo de la Escuela Secundaria MacArthur. Los antiguos corredores Jason Eagleson, Jorge Alaniz, Xang Chareunsab y Juan Flores; los antiguos colegas Kelly Silha, el actual director principal de campo a traviesa y atletismo de MacArthur; Chris Davis y Jason Babcock (izq.-der.) figuran en la foto.

directora de MacArthur. "Durante sus 29 años en las escuelas secundarias Aldine y MacArthur, muchos alumnos con necesidades educativas especiales fueron motivados por sus altas expectativas, pasión, compasión, honradez y confianza en el espíritu humano. Muchos alumnos lo consideraron su modelo a imitar. Les recordó que su carácter, ética y hon-

radez son valores más valiosos que las cosas materiales."

La recomendación para renombrar la carrera fue del comité de renombramiento, el cual fue presidido por Ávalos y los miembros del consejo escolar Dr. Alton Smith y Rick Ogden. Comenzando en 2009, el evento será conocido por el nombre Carrera Invitacional de Campo a Traviesa Larry Gnatzig.

## Astronauta de NASA visita al AISD

El astronauta Lee Morin (izq.) charló con los alumnos de ingeniería de la Academia Grantham durante la primavera sobre la nueva dirección de la NASA. Andrea Monsalve-Garvey (der.), ingeniera aeroespacial, también estuvo presente para hablar acerca de la industria aeroespacial. Ben Ibarra, director de la Academia Grantham, el Diputado Gene Green y Israel Galván, director general de GHG Corporation, también figuran en la foto.

